

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Director en funciones: ANTONIO MARTIN CASLA
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 41 46 96 - 97 - 98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

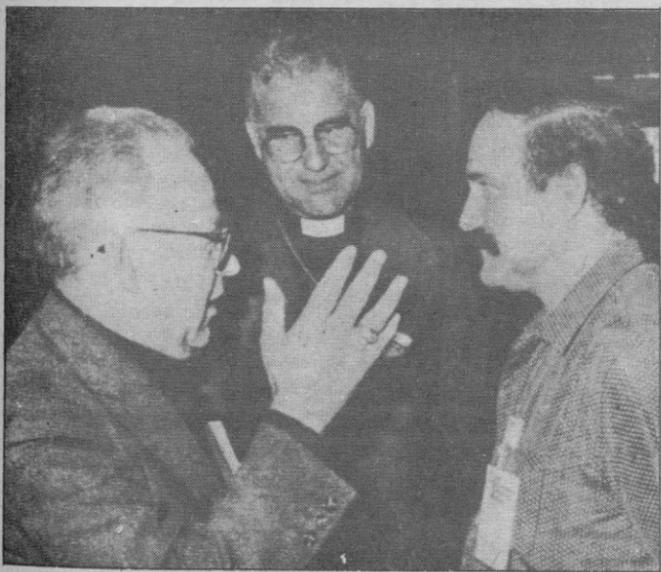
Viernes 12 de agosto de 1983
Año LXXXIII. — Núm. 25.374

El expediente de crisis

El despido definitivo podrá sustituir a la suspensión temporal de empleo

Madrid. — Los expedientes de crisis podrán resolverse en el futuro mediante despidos definitivos y no con suspensiones temporales de empleo, como hasta ahora. Así lo afirma el subdirector general de Reestructuración de Empresas, Alfonso Morón, en unas declaraciones que publica hoy el diario madrileño «Ya».

Hasta ahora, dice Morón, a una empresa que solicitaba despidos se le autorizaba una suspensión temporal de empleo porque era aceptada mejor por los trabajadores, pero el subdirector general estima que hay que hacer un replanteamiento porque, probablemente, dice, esto no ha valido para nada. — Efe



Desde ayer se desarrolla en Madrid la VI Asamblea General de la Hermandad Obrera de Acción Católica (HOAC), en la que participan 750 militantes, delegados de 43 diócesis españolas, representantes de movimientos homólogos europeos y varios obispos españoles. En la imagen, de izquierda a derecha, monseñor Montero portavoz de la Conferencia Episcopal; el obispo de Avila, monseñor Felipe Fernández y Rafael Serrano, presidente de la HOAC.

Madrid

No está previsto el relevo del embajador de la URSS

Moscú. — El embajador soviético en Madrid, Yuri Dubinin, tiene ya concretado su plan de trabajo hasta el próximo mes de enero, en el que está excluida la posibilidad de un relevo como el apuntado recientemente por medios periodísticos españoles.

Dubinin, actualmente de vacaciones en la URSS, ha rebasado los cinco años al frente de la Embajada y volverá a España en septiembre para asistir a la clausura de la Conferencia de Cooperación y Seguridad Europea para, a partir de esas fechas, proseguir normalmente sus tareas en la sede diplomática soviética.

Los comentarios periodísticos españoles suscitaron cierta sorpresa en los medios oficiales soviéticos consultados por «Efe» ya que, en principio, no está previsto el relevo para octubre de este mismo año en la Embajada soviética de Madrid. — Efe

Ante el Consejo de Seguridad de la ONU

CHAD ACUSA A LIBIA DE AGRESION ARMADA

Naciones Unidas. — El ministro de Asuntos Exteriores de Chad, Ahmed Korom, ha pedido al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que condene a Libia por la agresión armada contra su país. «Lamentablemente, personas mal informadas o mal intencionadas describen los acontecimientos de Chad como una guerra civil cuando en realidad se trata de un conflicto armado entre Chad y Libia», dijo el ministro chadiano. «Mujeres, niños y ancianos están muriendo a consecuencia de las explosiones de bombas de 500 kilos y de una tonelada». Según el ministro los bombardeos los llevan a cabo aviones tipo Tupolev y

Mig, principalmente, y en grupos de seis.

Korom denunció ante el Consejo de Seguridad que el Gobierno de Libia ha enviado a Chad en las últimas horas tres columnas de vehículos acorazados integrados por 350 carros de combate, aviones de caza y helicópteros armados.

«Pedimos al Consejo que asuma sus responsabilidades para condenar, enérgicamente, a Libia por sus agresiones armadas y que ordene a Libia que suspenda los bombardeos, que retire sus tropas del territorio de Chad y que deje de intervenir en los asuntos internos de Chad», dijo Ahmed Korom. — Efe

Mondale, posible Presidente de EE. UU.

Tenemos que atraer, no asustar, al mundo con nuestros valores

Washington. — Walter Mondale, que será probablemente el candidato demócrata a la presidencia en 1984, cree que «no basta con que asustemos al mundo con nuestras armas. Tenemos que atraerlo hacia nosotros con nuestros valores y liderazgo».

«Necesitamos un presidente que entienda el mundo en el que vivimos y que refleje los valores de nuestro país en las relaciones internacionales», dice el líder

demócrata en una entrevista.

Walter Mondale, vicepresidente de Estados Unidos con Jimmy Carter (1976-1980) y durante otros doce senador por Minnesota, recibió el miércoles en la práctica el apoyo electoral de la AFL-CIO, el principal sindicato del país, en uno más de sus éxitos hacia la casi segura nominación demócrata.

El vicepresidente se declara defensor a ultranza de la familia, «que es la base de la fuerza de nuestra nación y del aprendizaje de la rectitud moral. La familia norteamericana está rompiéndose, cada vez hay más malos tratos a la esposa, a los hijos, cada vez hay más dependencia de la droga e incluso suicidios». — Efe.

SEGOVIA

En estudio

un nuevo sistema de control del aparcamiento

Mediante máquinas expendedoras de tarjetas

Catorce jóvenes pintores entusiasmados con el paisaje de Segovia

(Pág. 3)

Berlín

22 años de muro

Berlín Oeste. — El «muro de Berlín» que divide la ciudad y Europa en dos mundos de signo social y político antagónicos, símbolo de la división Este-Oeste y que fue levantado por la Alemania comunista, cumple 22 años mañana 13 de agosto. — Efe.

Los disturbios de Chile

Son diez los muertos y numerosos los heridos

Santiago de Chile. — Diez muertos, entre ellos tres niños, y decenas de heridos de bala, algunos de ellos de mucha gravedad, constituye el balance provisional de víctimas de la cuarta jornada de protesta nacional contra el régimen del general Augusto Pinochet.

Siete personas, entre ellas dos niños, perdieron la vida en la capital, un niño murió en Viña del Mar y dos personas encontraron la muerte en Valparaíso.

Tan sólo las emisoras de radio durante, el día, y la televisión estatal y la agencia también estatal «Orbe», después de la media noche, dieron cuenta de las víctimas de este día que, según la citada agencia, «fueron el resultado de los incidentes promovidos por elementos extremistas que atacaron a las patrullas militares y policiales encargadas de resguardar el orden público en la jornada de ayer».

En Santiago murieron de herida de bala cuatro hombres, de 20, 21, 27 y 30 años, una mujer de 46 años, una niña de 8 años y

un niño de 12 años, este último hijo de un sargento de carabineros.

En Viña del Mar, la víctima fue un niño de 9 años, que murió al estallar un artefacto escondido en un paquete.

En Valparaíso, según informe de la Prefectura Local de Carabineros, los muertos fueron una joven de 21 años y un hombre de 50 años.

Entre los numerosos heridos figuran, según informes oficia-

les, un soldado, que recibió dos impactos de bala mientras vigilaba una estación de gasolina, y un cabo que formaba parte de una patrulla militar.

Sólo en Santiago se cifra oficialmente en 350 el número de detenidos, muchos de ellos simplemente por desplazarse fuera de sus hogares o centros de trabajo durante las horas comprendidas dentro del toque de queda. — Efe.

(Más información en Pág. 11)

Italia

Reconstituída la comisión investigadora de la logia «P-2»

Roma. — La Comisión Parlamentaria encargada de investigar sobre la logia masónica «Propaganda Dos» ha sido reconstituída hoy de forma urgente en Italia tras la desaparición de su jefe, Licio Gelli, de la cárcel ginebrina de Champ Dollon.

La diputada democristiana Tina Anselmi continuará al frente de la comisión en la nueva legislatura, ha informado la presidente de la Cámara, Nilde Iotti. — Efe



apunte del día

«PATEAR» LA CIUDAD

Para conocer las gentes de un población nada mejor que tratar con ellas, conversar. Se conocen así su peculiar manera de ser, sus gustos, sus apetencias, sus problemas.

Para conocer la ciudad en sí, sus calles, sus rincones, sus monumentos, nada mejor que recorrerla detenidamente.

Pero no es menos cierto que en esta como en las demás ciudades, a medida que crecen en el número de sus habitantes, a medida que los problemas y ocupaciones de cada cual aumentan, la comunicación se hace menor, menos frecuente y todos nos vamos convirtiendo en más o menos desconocidos, despreocupados unos de los otros.

En lo relativo al estado de la ciudad en sí, su estado de limpieza en las calles, el abandono en parques y jardines, el deterioro de su pavimento, el ruinoso estado de algunos edificios etc., etc., se ignora no pocas veces por quienes más debieran estar al tanto de ello para su reparación. ¿Por qué? Porque no se ve. Caminar por la ciudad no es frecuente en muchos de esos casos. ¿Para qué está el automóvil?

Y así, todos cuantos, por ejemplo, «pateamos» una y otra vez la calle Real, sabemos de sobra que en el mirador de la Canaleja, las aceras de losas, llevan meses y meses levantadas de una forma peligrosa para los de a pie. Por el tiempo transcurrido, puede decirse que no parece sino que quienes debieran enterarse de ello y poner el remedio allí, como en otras no pocas aceras de calles céntricas y muy transitadas, ni siquiera lo han visto. ¿Por qué? Pudiera ser que debido a que por la más concurrida de nuestras calles está prohibido el tránsito de automóviles.

La Prensa opina

LA REGION

GIBRALTAR, EL SUEÑO IMPOSIBLE

Ya no cabe la menor duda. Gibraltar, la Roca, es el sueño imposible de la historia contemporánea de España. Régimen tras régimen, gobierno tras gobierno, esperanza tras esperanza, hemos alimentado a través de los años el delirio de Gibraltar apretado de una vez entre las manos de todos los españoles. La última colonia de Europa ocupa un papel sumamente importante en nuestra geografía moral, y hemos pretendido siempre que en ese juego de triunfadores que es la diplomacia moderna nosotros tendríamos más tarde o más temprano el poker de ases necesario para que Gibraltar, la roca irrenunciable, fuera definitivamente territorio español.

Ahora los británicos han vuelto a sacarse de la boca-manga el solvente criterio de la señora Thatcher. Ni Gibraltar ni las Malvinas tienen otra dueña que su graciosa majestad. En efecto, es una majestad bastante graciosa que Gran Bretaña sepa hacer las cosas hasta el final que Gran Bretaña, apoyada por tirios y troyanos, juegue duro en la lotería geográfica de la historia, kcongráfica de la historia contravenga mandatos de las Naciones Unidas y haga la vista gorda a la opinión internacional. La grandeza de los ingleses es bien distinta a la de los franceses, pero ambos se parecen una cosa fundamental: son

como son y no como nosotros queremos y pensamos que sean (...). J. J. Armas.

PUEBLO

RENACIMIENTO DEL GRAPO

¿Cuántas veces ha sido desarticulado el GRAPO? La verdad es que sus principales responsables, al menos en teoría, se encuentran desde hace mucho tiempo en la cárcel, y algunos conocidos viejos cerebros doctrinarios ya abandonaron la lucha revolucionaria, por considerarla utópica y desfasada. Sin embargo, sus reparaciones cada cierto tiempo, que vienen a coincidir extrañamente con situaciones de relativa tensión en la vida política, descartan a nuestro juicio la hipótesis de que, tal y como se afirma, el inextinguible GRAPO se reduce a un modesto grupo de fanáticos operando por libre que siguen en la misma guerra de hace diez años contra la dictadura. Detrás de esta organización terrorista que aún alardea de su fuerza existe lógicamente una infraestructura que, lejos de haber sido desarticulada, mantiene en pie su dispositivo. El renacimiento del GRAPO cuando ya se pensaba que era un residuo del pasado creemos que obliga a tomarse mucho más en serio la urgente necesidad de conseguir su efectiva desarticulación. Pero, sobre todo hay que saber de una vez qué es realmente el GRAPO, quién alimenta sus actividades y qué intereses sirve.

EL FINAL DEL NAUFRAGIO

Por Victoriano Borreguero Vírveda
(Escrito en Turégano)

Lo dijo el observador imparcial: «U.C.D. fue realidad sin haber sido esperanza».

Cuando el pueblo español se decidió por fin a olvidar y a tirar por la borda el lastre de cuarenta años impronunciables, contaba en el subconsciente con la llegada del más soñado paraíso. Pero ningún edén es disfrutable mientras rebota en el rostro el viento de una realidad embravecida. Quizá por eso el hombre necesita antorchas a quien comunicar el fuego de la ilusión, aún a sabiendas de que, más pronto o más tarde, la antorcha será sólo ceniza y la ilusión cada vez menos ilusión.

U.C.D. fue para el pueblo español esa antorcha necesaria, su chivo expiatorio. Sólo si somos capaces de digerir la hecatombe estaremos en situación de, al aventar las cenizas, encontrar nuevamente la ilusión.

Parece ser que U.C.D., que fue el partido imprescindible, la gran bisagra del cambio, si se hubiese perpetuado habría dejado de ser aquello para lo que fue creada, es decir, abrir la puerta a los españoles para la convivencia democrática y pacífica.

Pero no se puede confundir a U.C.D., la gran idea que comenzó a derrumbarse cuando alguien pensó en fosilizarla más allá de los cien años, con los hombres que fueron capaces de ponerla en práctica. Quizá el gran invento ya no sirve porque, sencillamente, ha dejado de existir el fin para el que fue inventado. Si ello fuese así, los hombres que fueron capaces de «vaciar» en esa colosal empresa, además de sentir el orgullo de esa etapa de sus vidas, seguirán siendo imprescindibles al otro lado, y más allá, de su propia epopeya.

Amiel decía en su famoso

«Diario íntimo»: morir por un error, por un pretendido deber, es siempre noble. Morir desilusionados es la mayor de las aflicciones». Efectivamente, cuando un partido político, tan importante en la historia de la concordia entre españoles, acaba de desaparecer, convendría recordar a los hombres que lo pilotaron que no hay razones objetivas para la desilusión y el desencanto. Cualquier ciudadano español del siglo XXI —es decir, pasado mañana— podrá tener, como el mayor de sus orgullos políticos, el haber militado en U.C.D. Que nada hay tan importante para un hombre público como servir a sus compatriotas en los momentos más difíciles y desde las trincheras de mayor responsabilidad.

Por todo ello, y porque el futuro seguirá siendo difícil, es necesario seguir contando con los hombres que hicieron y sostuvieron a Unión de Centro Democrático, ese partido que fue realidad —valiosa realidad— sin haber sido esperanza. Muchos de aquellos hombres se sostuvieron como troncos sobre el agua de la nueva situación; algunos por simple adaptabilidad a las nuevas corrientes y otros por su afán inusitado de seguir caciqueando las propias mesnadas. La mayoría sigue esperando que el pueblo soberano reclame sus servicios mientras colaboran, en la medida de sus posibilidades, a serenar las aguas broncas.

Hace dos años y medio, cuando las metralletas de Tejero quisieron ser caballo de Pavia y granaderos de Napoleón, comenzó la cuenta atrás del naufragio. Primero se habló de inevitables desgastes, después de «poderes fácticos», más tarde de «voladura controlada». Pero la tarde del dieciocho de febrero el Consejo

Político del Partido, máximo órgano entre congresos, decidió pronunciar el fatídico: «Sálvese quien pueda!». Y, como casualidad, al viernes siguiente la televisión del señor Calviño y del señor Balbín ubicó en todos los hogares de España las imágenes patéticas del más renombrado de los naufragios: el del «Titanic», en la versión de Roy Baker «la última noche del Titanic». Fue una lamentable y malintencionada coincidencia.

Miren, el PSOE llegó al poder después de alimentar esperanzas entre diez millones de españoles. Y ahí está, como el «Californiam» al pie del «Titanic», sin acudir al salvamento por tener los radiotelegrafistas dormidos. Cuando U.C.D. ganó sus primeras elecciones sólo encontró el horizonte vacío, nadie le esperaba, y comenzó a transportar españoles al otro lado del gran océano. Si algún día —Dios no lo quiera— fuese necesaria otra U.C.D. alguien tendría que enseñar a los españoles que todo fue un espejismo, que esto de vivir en paz y con los ojos abiertos fue simplemente el gran sueño de un pueblo sin esperanza.

Como decía aquel observador imparcial, «U.C.D. fue realidad sin haber sido esperanza. Su recuerdo debe ser un acicate positivo para cuantos creen en la democracia y en la convivencia en libertad. No sería mal epitafio para unas siglas desaparecidas el que, en la catedral de Toledo, adorna el sepulcro del cardenal Mendoza: «Dormit in hoc lapide, nómine qui vigilat» (El duerme, pero su nombre vigila). O algo así.

Mientras tanto la nueva clase política comienza a llevar a sus mujeres alicatadas hasta el techo con la piel sintética de la nueva economía nacional.

Recordando a D. Domingo

Al grupo de médicos, que en las décadas de los 40 y los 50 en una labor callada, tanto hicisteis por los segovianos.

Cuando en ésta, tu Segovia, aún quedaban flotando en el aire el piar de los últimos vencesos y las cigüeñas, se reúnen en las praderas de Hontanares para realizar su marcha cronológica, cumpliendo su ciclo natural. Tú, también nos dejaste tras una migración de más de 40 años entre nosotros. Desde tu bravo Cantábrico, llegaste a este mar de trigales, a cumplir el ciclo más importante de tu vida, desarrollar entre nosotros y en nuestro beneficio tu saber y maestría, en una especialidad tan delicada como es la Oftalmología.

¿Qué seguridad y confianza nos transmitías al estar en tus diestras manos!

Segovia, todavía no ha sabido agradecerte como a otros, con más o menos motivos, tu entrega constante.

Nos curaste en el ambulatorio, 18 de Julio, hospital de la Misericordia, en tu casa, en la Beneficiencia, etc., etc.

Tus enfermos éramos todos los segovianos (capital y provin-

cia) y cuando por circunstancias acudíamos a otro colega de cualquier parte de España se extrañaban que teniendo en Segovia a «Vidaechea» recurriéramos a ellos, y lo único que hacían era corroborar tu diagnóstico.

Doctas plumas han escrito artículos elogiosos sobre otras vidas y muertes, a los que creo con merecimiento, y regidores de la capital y provincia, les reparten medallas y hasta nombres de calles. ¿Cuánto valdría en comparación lo que tú hiciste? no tiene precio, ¿verdad? No te preocupaba la minuta, sólo salvar esa visión que estaba en peligro. Acaso si tu vida de trabajo la hubieras realizado en un mundo apto para la adulación y carente de verdadera eficacia a los demás, todo hubiesen sido Odas a tu muerte, pero ya ves... te encontrabas tan agusto entre tus canteros, albañiles, herberos, carpinteros, etc., etc... «Eras hombre del pueblo».

Me dijiste una vez que sopor-tabas todo menos el engruimiento y la imbecilidad por vanidad, que hoy tanto abunda. Hay quien hace una ermita y se cree haber realizado una catedral, y viceversa. (Cual fue tu caso).

Recuerdo que todos los días ibas sobre el anochecer a seguir el curso postoperatorio de tus enfermos, al «18» y al hospital, a darles con tu presencia y ciencia la tranquilidad para pasar la noche. ¿Quién puede presentar un palmarés de servicio y entrega a los segovianos como tú?

Me queda recordar las palabras de tu buen amigo don Carlos de la Fuente en el acto de imponerte la Cruz Azul de la Seguridad Social, cuando dijo: «Vidaechea, por su gran humanidad hacia los demás ha crecido a lo ancho».

Y a mí me queda por añadir que en el momento de tu muerte creciste a lo ALTO.

R. F. C.

Catorce jóvenes participan en el Curso de Pintores Pensionados

Han quedado sorprendidos de la luz de Segovia y el tono de sus campos



El palacio de Quintanar, sede del conservatorio de música alberga estos días a un grupo de 14 chicos y chicas participantes en el «Curso de Pintores-Pensionados», que se celebra actualmente en nuestra ciudad. Esta iniciativa la organiza cada año el Patronato de Residencia y Cursos del Palacio de Quintanar, y está subvencionada por el Ministerio de Cultura, la Diputación Provincial, el Ayuntamiento, la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia y por el propio Patronato.

Los jóvenes asistentes, cuyas edades oscilan entre los 23 y los 32 años, se han beneficiado de esta beca por ser los estudiantes más destacados de la promoción 82-83 en las facultades de Bellas Artes de toda la geografía española. Proceden de centros universitarios de Barcelona, Bilbao, Canarias, Madrid, Sevilla y Valencia, en los que fueron seleccionadas sólo dos o tres alumnos de cada uno.

El propósito del Curso, que está dirigido por el catedrático de la Facultad de Bellas Artes de Sevilla, José Romero Escassi, es la pintura de paisajes al natural. Por ello, el grupo del Palacio de Quintanar se distribuye diariamente por Segovia y su provincia en busca del motivo que luego plasmará en los cuadros.

Sus pinturas, y dibujos, sobre tela, madera, papel o cartón, son de pequeño formato —nunca más de un metro de altura— por necesidades de espacio,

aunque muchos de los estudiantes trabajen normalmente con mayores dimensiones. Las técnicas que emplean son diversas, desde el óleo y los acrílicos, hasta el lápiz o la tinta, pasando por la acuarela, el «gouach», la cera, la pintura plástica, etc.

Desde la vanguardia a la academia, estos artistas son portadores de tantos estilos como personalidades distintas hay entre ellos, ya que la coherencia de criterios sólo se advierte cuando afirman que «se toman muy en serio la pintura» y esperan «poder vivir de ella en el futuro». Gracias a esta idea suplen con entusiasmo y dedicación las dificultades que provoca el poco dinero de que disponen, ya que las dietas incluidas en la beca siempre se quedan cortas a la hora de comprar material de pintura o dibujo. Además los alumnos canarios deben costearse ellos mismos el transporte desde su tierra a pesar de ser

los que vienen desde más lejos. Y todos deben vivir durante un mes, —aunque los principales gastos los cubra el Patronato—, en una ciudad que no es un modelo de baratura precisamente.

En cualquier caso, los cursillistas afirman encontrarse muy a gusto en Segovia, y nos contaron que lo que más les ha llamado la atención ha sido la amabilidad de la gente al conocer su condición de pensionados, la limpieza de los parques y jardines, las casas «tan rosadas», las calles, y la variación cromática de la luz desde la mañana a la noche.

Elisabeth, una de las estudiantes, nos explicó su extrañeza de que Segovia, por las características de la ciudad y lo que podría llegar a dar de sí pictóricamente, «no estuviera llena de pintores».

EXPOSICION COLECTIVA

En los diez días que llevan aquí, además de algunas visitas programadas en el curso, han hecho viajes por su cuenta a Riofrío, La Granja, Zamarramala, un sitio que los ha encantado, según propia confesión. Y es que, no habiendo nacido ninguno en la región, la luz de Segovia y sus pueblos les ha impresionado.

Estos chicos, habituados a tonos de mar, de asfalto o de roca volcánica, han descubierto ahora el color de los campos de Castilla, y nos van a contar qué les parece en la exposición conjunta que inaugurarán a finales de mes en el Torreón de Lozoya. Los vecinos y gentes de paso de la provincia podrán visitar gratuitamente la muestra, desde el día 24 al 31 de este mes, en la Sala de Exposición del citado edificio.

Y además tendrán ocasión de admirar en su casa particularísimas versiones de los paisajes segovianos, porque se pondrán a la venta todas las obras que estos jóvenes pintores han realizado durante el curso. Cada uno va a presentar una media de diez cuadros en una exposición que ellos confían se llenará de segovianos, deseosos siempre de admirar la belleza de su tierra, ya conocida, y la grandeza de la búsqueda del arte, siempre por conocer.

MARIBEL MORALES

El Ayuntamiento estudia un nuevo sistema de control de aparcamiento

Mediante la instalación de unas máquinas expendedoras de tarjetas

El Ayuntamiento de Segovia y en particular su concejal delegado de tráfico, Angel García Nuño, parece que están dispuestos a dar una satisfacción a los usuarios de los vehículos de nuestra ciudad, tan llenos de insatisfacciones ultimamente.

Se trata de encontrar un sistema que facilite la adquisición de tarjetas de aparcamiento, su mejor control por parte de los vigilantes y una más fácil y efectiva recaudación por dicho concepto.

En esta línea ayer se presentó en el Ayuntamiento de Segovia un modelo de expendedor de tarjetas que funciona mediante la inserción de monedas o bien mediante tarjetas de abono que expondría el Ayuntamiento.

Ubicado en las proximidades de la zona de aparcamiento (algunas calles y plazas necesitarían varios) la tarjeta que expende previa inserción de dinero indica el pago que se ha hecho, la fecha (día, mes y año) y la hora hasta que el vehículo puede permanecer aparcado.

Caza

Temporada de media veda

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza. — De acuerdo con lo establecido en el artículo 8 de la orden general de vedas de 14 de junio de 1983, publicada en el «B.O.E.» número 148 de 22-VI-83, se establece la época hábil, en esta provincia, para la caza de las especies codorniz, tórtola, paloma torcaz, urraca, grajilla y corneja, la acordada por el Consejo Provincial de Caza en sesión celebrada el pasado día 20 de julio.

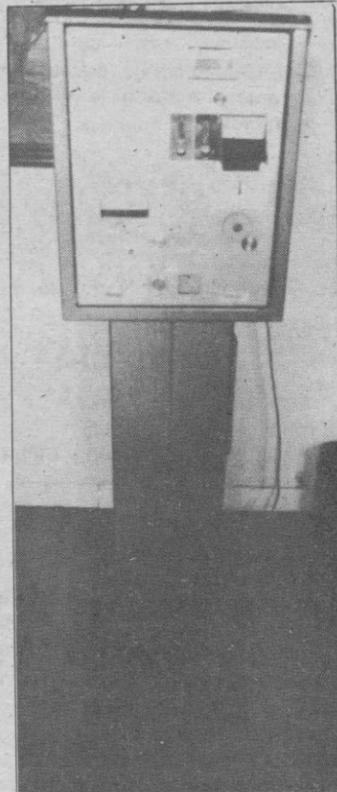
Dicho periodo comprende del 21 de agosto al 4 de septiembre y los días 8, 10 y 11 del referido mes de septiembre.

Nota

de rectificación de la Dirección Provincial de Educación

Ministerio de Educación y Ciencia. Dirección Provincial. Segovia. — Por error involuntario, esta Dirección Provincial hace pública la rectificación correspondiente a la nota que con fecha 11 de los corrientes se publicaba en este diario, en orden al anuncio público de la licitación correspondiente a la obra de reformas varias en la sección de Formación Profesional de Ayllón, presupuesto de contrata 741.174 y no 7.041.174 como figura en la nota de esta Dirección Provincial.

Las ventajas de este aparato Ticfak 4.000 es que puede adaptarse a cualquier caso particular, diversidad de tarifas: residente, progresiva, regresiva, hora y día de mercados, zonas de carga y descarga, etc... Cobra distintas tarifas a horas diferentes durante el día o la semana; acepta el pago previo para largos periodos incluso en intervalos de no pago; advierte del agotamiento de los tickets; indicar el fallo en caso de mal fun-



cionamiento y la localización de la avería; es capaz de llevar la estadística y por tanto la contabilidad sobre los vehículos que han utilizado su servicio, las tarifas requeridas etc... Al parecer sólo tiene una pega: su costo, alrededor de 600.000 pesetas que, según sus vendedores, a normal rendimiento se amortizan en un periodo de tiempo de 6 a 8 meses.

En breve la comisión pertinente realizará un estudio del número de ellos que se necesitaría, el costo de su instalación etc... lo cual determinará la viabilidad de su adquisición o no.

SUCESOS

Dos personas resultaron ayer heridas de gravedad en un accidente ocurrido en la N-110 a su paso por el término municipal de Saldaña de Ayllón. Ocurrió cuando un turismo se salió de la calzada.

En Riaza, en la colisión de un ciclomotor y una furgoneta resultó herido menos grave el conductor del primer vehículo.

La Comisaría de Policía nos informa de la sustracción del vehículo Seat 124 SG-18568 y del robo de dos monederos ayer en el mercado de Los Huertos.

Los bomberos acudieron ayer a sofocar el incendio del vehículo matrícula SG-13479, ocurrido en la calle de la Sarten.

FIESTAS DE SAN LORENZO

Continúan celebrándose con gran animación las fiestas patronales en el popular barrio de San Lorenzo.

La nota predominante de ayer fue el carácter deportivo de casi todos los actos celebrados, así pues, se disputaron la maratón popular, campeonatos de mus, tute, dominó, fútbolín, ping-pong, dados, etc. También se celebraron juegos populares como carrera de sacos, de sillas, etc.

Para hoy están previstas la continuación de estos campeonatos. A las 12 comenzará la verbena y el baile público se-

guidos de la cena de sopas de ajo.

Mañana, sábado, habrá una exhibición de kárate a cargo del gimnasio Okinawa Tai. Por la tarde continuarán los concursos de mus, tute, etc., y se disputará la carrera de bicicleta sin cadena. Por la noche, a continuación del baile habrá un arroz con leche en el bar Finito.



¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 13 de agosto

Van 225 días, faltan 140.
Sol: De 7,23 a 21,16.

SANTORAL

Santos: Ponciano, Antonino y Elena.

PENSAMIENTO

«El bueno odia el pecado por un amor innato a la virtud». (Horacio).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer. Núm. 375.

FARMACIA DE GUARDIA

Mateos Rueda. San Francisco, 9.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En Segovia

En la tarde de ayer

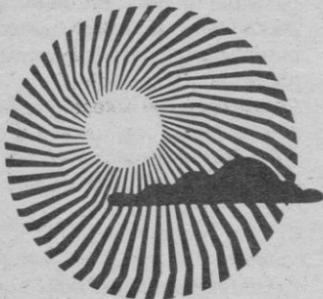
Presión. 677,5 m /m.
Viento del NO.
Temperatura máxima. 22,6°.

En la mañana de hoy

Presión. 677,8 m /m.
Viento del NO.
Temperatura mínima. 12,2°.
Temperatura a las 10. 15,4°.

En España

Mañana habrá nubosidad de evolución diurna en el altó Ebro, norte de Cataluña, Duero y zonas próximas al Sistema Central, con riesgo de chubascos tormentosos, informa a «Efe» el Instituto Nacional de Meteorología. En el norte de Galicia y Cantábrico el cielo estará parcialmente nuboso, con lloviznas, y poco nuboso o despejado en el resto de España. Las temperaturas sin cambios apreciables.



El índice de peligro de incendio forestal hoy es MEDIO

LA SEQUIA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACION. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Jordi Aguadé Clos, cerámica. Hasta el 30 de agosto.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Victor Rodríguez, cerámica artística. Hasta el 19 de agosto.

SALA CANONIGOS
La Granja de San Ildefonso.

Rufino López España, óleos. Hasta el 15 de agosto.

MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital:

Museo Provincial de Bellas Artes: Laborables: 10 a 14 y de 16 a 18. Domingos: 10 a 14. Lunes: cerrado.

Museo de la catedral: De 9 a 19 horas, ininterrumpidamente.

Museo Zuloaga: Laborables: De 10 a 14 y de 16 a 18. Domingos: De 10 a 14. Lunes: cerrado.

EN LA PROVINCIA

Museo de Caza en Riofrío: De 10 a 1 y de 3 a 6.

Museo Parroquial de Sotosalbos (avisar en la casa parroquial).

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES

8 y 11, estreno:
EL DRAGON DEL LAGO DE FUEGO
Walt Disney Producción. Apta

VICTORIA

8 y 11. Grupo musical «Village People» en:
QUE NO PARE LA MUSICA
Mayores 14 años. Gran éxito

REGISTRO CIVIL

1 nacimiento y 1 matrimonio

Nacimiento: Javier Garrido y Liras, hijo de José Vidal y María de los Angeles.

Matrimonio: Tomás Duque y Martín con Sila Tena y Pozo.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+	O+
O-	O-
A+	A+
A-	A-
B+	B+
B-	B-
AB+	AB+
AB-	AB-
Total 5	Total 57

NECESIDADES PRIORITARIAS
A+

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

SEPULVEDA

Edificio Virgen de la Peña
VENTA DE PISOS
Información sábados y domingos en el edificio

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dra. MARIA JOSE JIMENEZ COBALEDA

Por vacaciones suspende su consulta de Análisis clínicos hasta el día 19 de septiembre

Horarios de trenes entre Segovia, Madrid y Medina

SEGOVIA SALIDA	MADRID-Atocha LLEGADA	MADRID-Atocha SALIDA	SEGOVIA LLEGADA
5,39	7,38	7,07	9,17
6,00	7,38 (2)	8,40	10,49
6,39	8,38	9,15	11,25 (1)
7,30	9,33	10,00	12,11
9,51	11,48	11,00	13,27
11,46	13,48	12,30	14,39
13,05	15,08	14,05	16,19
14,45	16,48	15,10	17,19
16,39	18,48	16,10	18,24
17,43	19,48	17,10	19,25
18,45	20,48	18,30	20,43
19,43	21,48	19,30	21,42
20,21	22,21 (1)	21,14	23,20
21,20	23,28	23,10	1,06 (2)

SEGOVIA SALIDA	MEDINA LLEGADA	MEDINA SALIDA	SEGOVIA LLEGADA
9,20	11,18	7,50	9,48
13,32	15,31 (3)	12,01	14,34
18,34	20,37	19,16	21,15

- (1) Sábados y festivos.
- (2) Correo de Santander.
- (3) Este tranvía tiene llegada a VALLADOLID a las 16,05.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA BANDERA CON LA ESTRELLA SOLITARIA

Barcelona.—En el Casals de la calle de las Cortes fue izada la bandera con la estrella solitaria que se pretendió retirar por la fuerza pública.

El diputado Dencans dijo al jefe de las fuerzas que la bandera estaba autorizada y ellos dispuestos a defenderla. En vista de estas manifestaciones se retiró la fuerza.

LA SITUACION EN SEVILLA:
UN HOMBRE GRAVISIMAMENTE HERIDO A TIROS POR DOS DESCONOCIDOS.
INTENTOS COMUNISTAS, FRACASADOS

Sevilla.—A pesar del propósito de los agitadores comunistas para extender la huelga a los taxistas y dependientes de establecimientos de bebidas, por solidaridad con los obreros del puerto, el intento no ha tenido éxito y la circulación de taxis no se ha paralizado, siendo mucho mayor el número de los que prestan servicios que el que lo han abandonado, hasta el punto de que hay coches libres en todas las paradas y la circulación es normal, los bares y las tabernas siguen abiertos y los dependientes en sus puestos, sin que se haya registrado ninguna coacción.

En general se nota desaliento en la masa obrera que anhela únicamente normalidad.

EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1521 Hernán Cortés conquista la antigua Tenochtitlán, hoy capital de Méjico, pese a la resistencia de los sitiados. Es hecho prisionero el emperador Cuauhtemoc.

1529 Por primera vez se celebra en Méjico una corrida de toros.

1659 Comienzan las negociaciones para concertar la llamada «Paz de los Pirineos», entre Francia y España.

1808 Llega a Buenos Aires Santsenay, comisionado por Napoleón para que fuera aceptada allí la autoridad de José Bonaparte, proclamado rey de España al amparo de las armas francesas.

1852 El banquero Salamanca vende al Estado el ferrocarril Madrid-Aranjuez, quedando como arrendatario del mismo.

1863 Fallece en París el pintor romántico francés Eugene Delacroix.

1868 Temblor de tierra y maremoto en toda la costa del Pacífico. Desde California hasta Chile. Particularmente intenso fue el terremoto de Arequipa, en Perú.

1899 Nace en Londres Al-

fred Hitchcock, director de cine, maestro del «suspense».

1905 Plebiscito que decide la separación de Suecia y Noruega.

1912 Fallece el compositor francés Julio Massenet.

1934 Fallece el diestro Ignacio Sánchez Mejías.

1979 Fallece el novelista francés Gilbert Cesbron.



PARA MAÑANA

- 6,00 Aquí la SER.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 10,03 Su programa.
- 11,03 Super Baby.
- 12,05 Su programa.
- 13,05 Segovia deportiva.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Bolsa agrícola.
- 14,05 Musical.
- 14,30 Informativo de las 2,30.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,03 El gran musical del sábado.
- 17,05 Los 40 principales.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,15 Figuras del disco.
- 22,10 Información local.
- 22,15 La noche es joven.
- 22,30 Angel Alvarez.
- 23,00 La noche es joven.
- 23,30 Hora 25.
- 1,00 La gran movida.
- 3,00 Cierre.

Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER.

PROGRAMACION DE RADIO SEGOVIA F.M.

- 6,00 Cadena SER.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 10,00 Los 40 principales, 13 horas de música ininterrumpida.
- 23,00 Último informativo local.
- 23,05 Simultáneo O.M.



PARA MAÑANA

- 7,00 El primero de la mañana.
- 8,00 Concierto para la hora del desayuno.
- 10,00 La hora H.
- 14,00 Antena deportiva.
- 14,30 Crónica 3.
- 15,00 Café de redacción.
- 15,30 Salsa.
- 16,30 El guateque.
- 21,00 Cara a cara.
- 22,00 Sólo para exquisitos.
- 23,00 Jazz porque sí.
- 24,00 Informativo.
- 24,30 Asignaturas pendientes.
- 1,30 Gomaespuma.
- 3,30 Ya es domingo en Antena 3.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 15,00 Telediario.
- 15,25 La tarde.
- 16,10 Sesión de tarde.
- 18,00 Aventuras de super ratón.
- 18,30 Las fábulas del bosque verde.
- 19,00 Dentro del laberinto.
- 19,30 ¿Un mundo feliz?
- 20,00 De película.
- 20,30 Más vale prevenir.
- 21,00 Telediario.
- 21,25 Musical.
- 23,00 Cribb.
- 24,00 Telediario.
- 00,15 Testimonio.
- 00,20 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 15,15 Carta de ajuste.
- 15,28 Apertura y presentación.
- 15,30 Rainbow.
- 17,00 Los cuatro fantásticos.
- 17,30 Atletismo: Campeonato del mundo.
- 20,30 Hoy en la 2.
- 20,45 La clave.
- 00,30 Despedida y cierre.

Toros

Ayer, en Navafría, festejo mixto hispano-americano

En el marco incomparable de Navafría, en plena serranía, bordeada de aromáticos pinares, con el aire más sano del mundo, se encuentra ubicada la plaza portátil que sirve como escenario de los festejos taurinos que allí se celebran con motivo de las tradicionales fiesta en honor de San Lorenzo. En la tarde de ayer, festejo mixto, además con carácter internacional, pero menos, claro está. Actuaron los rejoneadores segovianos Pedro Luis Llorente y César de la Fuente y los novilleros José Luis Cordovez, de Venezuela, y «Gitánillo de América», de Colombia. Se lidiaron cuatro novillos —tres erales y un utrero— de Sonsoles Aboin, mansos el primero y el último del encierro, y con mucho genio los otros dos. Dos tercios de entrada y como casi siempre, retraso en el comienzo del festejo.

Presenció el espectáculo el diputado don Modesto Fraile Poujade.

LOS DE A CABALLO

No me gustaría ser severo, tanto con Pedro Luis como con César, y no lo voy a ser. Los toros, a veces parecen malos, pero si el artista se empeña, parecen peores. No fueron buenos los dos novillos de rejones, pero para eso está la adecuada lidia, que tiene connotaciones en el toreo de a pie y en el de a caballo. Ambos han progresado, pero, y ya estamos con los peros... La verdad, es que los dos centauros flojearon en el primer tercio, se crecieron en el segundo y fallaron en el tercero. Con las banderillas andan bien, hasta sobrados. Es el tercio del lu-

cimiento y en él se vuelvan con entusiasmo y en ocasiones con arte. No vi torear a caballo, más que en raras ocasiones y tanto Pedro Luis como César tienen caballos para ello. ¿El piso?, ¿los toros?, ¿las prisas? De cualquier manera, ya digo, han progresado y han de progresar mucho más, cosa que se irá acusando a medida que avance la temporada. Como tendré ocasión de verles actuar cuatro o cinco veces a cada uno, todo dentro del periodo de un mes, prometo hacer una crítica más exhausta, más en juicio de valores. Ambos, atesoran juventud, buenas maneras y conocimientos. Sólo falta la guinda para completar el pastel y servirlo en fina bandeja. Pedro Luis fue ovacionado con fuerza y César paseó dos orejas de regalo.

LOS DE A PIE

Dos muchachos sudamericanos, uno de Venezuela y el otro de Colombia. ¿Qué hacen dos novilleros de tierras hermanas en un lugar como este? Pues pienso que, simplemente placéase, porque ya me dirán ustedes qué pueden haber venido a buscar al país cuna del toreo, sino a coger oficio, a aprender y a nada más. Desde luego a enseñar de ninguna manera. A lo mejor, la fiesta de ayer y las de otras tardes les ha costado dinero. Y tan a lo mejor.

Pedro Luis, César, Aquilino, Pablito, ánimo, y tú «Rubio» no te dejes comer la partida. Que la temporada sea pródiga en actuaciones y en triunfos.

PABLO PASTOR

BOUTIQUE

PEGAS

SEGOVIA

Arias Dávila, 9
Teléf. 41 49 63
(San Martín)

¡ULTIMOS DIAS DE REBAJAS
¡Todo a mitad de precio!

50% de descuento en todas las prendas de verano



PLAZA DE TOROS DE EL ESPINAR

Domingo, 14 agosto, a las 6,30 de la tarde
GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

6 magníficos toros de la acreditada ganadería de Hermanos Sánchez Arjona, de Salamanca

ESPADAS

NIÑO DE LA CAPEA
MORENITO DE MARACAY
JOSE ANTONIO ESPLA

(Los dos últimos, grandes maestros del tercio de banderillas)

VENTA DE LOCALIDADES

En SEGOVIA: Agencia Moro López, San Facundo, 1.
En EL ESPINAR: Taquillas del Ayuntamiento y sitios de costumbre.

AGUILAFUENTE

MAÑANA, RECITAL DE NUEVO MESTER DE JUGLARÍA

Dentro de los actos festivos en honor a la Asunción

(J.A. CORRESPONSAL).-

Un año más, con los deseos puestos en que transcurran unos días plenamente felices, Aguilafuente se encuentra frente a sus fiestas patronales.

Esta localidad que en verano es centro de vacaciones y descanso, durante el mes de agosto ve aumentar progresivamente el número de visitantes, que acuden con alegría y ansias de divertirse.

Desde finales del mes pasado, se han venido celebrando como prólogo de dicho acontecimiento, diversas actividades deportivas que han dado lugar a campeonatos y torneos de fútbol, baloncesto, fútbol y pelota, cuyas finales se jugarán en estos días conmemorativos.

El domingo día 7 comenzó la novena a la Virgen de la Asunción, patrona de la villa y protagonista de la fiesta en cuyo honor se celebran todos los actos. Como en años anteriores en este primer acto religioso del programa, tuvo lugar la ofrenda de flores a la Virgen, promovida por la Asociación de Amas de Casa, que a su vez celebraron ese mismo día la cena de hermandad y un concurso de poesía.

Mañana día 13, a las 11 de la mañana se celebrarán competiciones de natación en sus diferentes categorías y modalidades. Por la tarde a las 5 carrera ciclista de carácter nacional «I Trofeo de Veteranos» y seguidamente también de carácter nacional, la de infantiles, alevines, benjamines y promesas. A las 10 de la noche en la plaza de toros, demostración folklórica por los grupos de danzas de Cabzuela y Aguilafuente que darán paso en la misma plaza al recital del Nuevo Mester de Juglaría que comenzará a las 11 de la noche.

El día 14, a las 10 de la mañana, V Cross Popular; por la tarde a las 5,30 novena a la Virgen con repique de campanas; sobre las 6,30 será la final de pe-

lota local y a las 7 la final del torneo de fútbol que con animación ha venido disputándose entre las peñas. A las 9,30 de la noche será la entrega de trofeos en la Plaza Mayor a la que seguirá el desfile de peñas, y a las 12 de la noche encierros nocturnos a los que seguirá la velada en la Plaza Mayor con la orquesta Montecarlo.

El día 15, festividad de la Asunción, tras despertar con dianas y pasacalles, a las 12 de la mañana solemne misa oficiada por el párroco de la villa y procesión con las tradicionales jotas ante la Virgen. A las 7 de la tarde, gran novillada, en la que intervendrán los espadas, José Luis de los Reyes y Miguel Cubero con becerras y vaquillas seguidamente para los aficionados, terminando el día con veladas en la Plaza Mayor.

El día 16, por la mañana a las 11, misa de difuntos y a las 12 grandes encierros. A las 7 de la tarde, novillada con rejones. Se lidiarán 3 novillos, dos de ellos serán toreados a caballo y rejoneados por Manolo Vega y el otro para el novillero Miguel Cubero, con becerras y vaquillas seguidamente.

El día 17 a las 12,30 de la mañana, entrega de premios, de trabajos y pintura infantil. Por la tarde a las 8,30, en la Plaza Mayor del sínodo desfile de trajes regionales organizado por la Asociación Amas de Casa con premios a los participantes. A las 4 de la madrugada, típica y tradicional reboleda por todas las calles de la villa bailando hasta entrada la madrugada y terminando con chocolatada. Finalizando así estas fiestas que se cierran el día 18, con misa de hacheros a las 12 de la mañana en la ermita del Santo Cristo de la Peña y a las 6,30 de la tarde con partidos de pelota a mano, categoría juvenil, campeones de Guipúzcoa contra campeones de Segovia y en categoría profesional, Samaniego y Aurtaneche contra Mújica y Azpitarte.

EL MERCADO DE GANADOS

NUEVA SUBIDA DEL OVINO

Nueva espectacular subida del ganado ovino. El lechal llega hasta las 440 pesetas y el reental a 390.

En cuanto a porcino y vacuno, total repetición de precios, aun con tendencia al alza en ambos ganados.

El vacuno por tanto no logra esa recuperación deseada por los ganaderos pese a la intervención de los añosos por el FORPPA.

Porcino: Selecto, 150; normal, 147; graso, 145, cerdas desviado, 103-110; lechones selectos, 230; normales, 220.

Vacuno: Añojos extra, 370; primera, 355; segunda, 340; vacas extra, 255; primera, 190; segunda, 155; terneras leche de 125 kilos, 510; de más de 125 kilos, 500; terneras pienso de 150 a 175 kilos, 385; de 175 a 200 kilos, 375, terneros de vida en cruce charolés, 255; pardo, 245, del país, 200.

Ovino: Lechal, 440; reental, 390; pascual, 300; grandes, 185; ovejas, 70-75.

Cereales: Cebada, 18,20.

EL ESPINAR

Comienzan mañana las fiestas

(J.R.O., CORRESPONSAL).-

Desde mañana y hasta el 16 se celebrarán las fiestas de la Virgen y San Roque. En un acto que tendrá lugar en el salón de actos del Ayuntamiento, se hará mañana la proclamación de la alcaldesa y damas de honor, a partir de las 7,30 de la tarde.

A este acto que además de las autoridades y la corporación municipal presidida por su alcalde José Antonio de la Fuente Castejón asistirá también la alcaldesa saliente, Teresa García



Tapia quien hará entrega del «bastón» de mando a la alcaldesa de este año, Monserrat Hernangómez Roca de 19 años peluquera de profesión.

Seguidamente desde el balcón central del Ayuntamiento se dará lectura al Pregón de Fiestas.

Después, el Ayuntamiento invitará a los vecinos a un refresco en la ampliación de la plaza de Cristo Rey amenizado por los típicos sonos del tamboril y dulzaina. Entre los actos programados cabe destacar: El domingo a las 10 de la mañana el popular maratón con sus tres categorías, más tarde sobre las 11, la Sociedad de Cazadores tiene organizada una tirada al plato, y por la tarde, a las 6,30, la famosa corrida de toros que organizada por el Ayuntamiento y que despierta tanta expectación tanto en la provincia como en los alrededores. En esta corrida se lidiarán 6 hermosos toros de la ganadería Sánchez-Arjona de Salamanca e intervendrán los diestros: Pedro Moya «Niño de la Capea», Juan Antonio «Esplá» y «Morenito de Maracay». El lunes día 15 en «La Corredera» la Banda Municipal de Música ofrecerá un selecto concierto musical, por la mañana y por la tarde, a las 6,30, tendrá lugar el Festival Taurino que organiza la Escuela Taurina de Madrid. El martes, 16 día de San Roque por la mañana será el solemne voto de la villa a S. Roque. Y por la tarde para los mas pequeños un gran espectáculo infantil. Durante toda la noche en la plaza «La Corredera» amenizadas por las orquestas «Los Diamantes», «Anade» y Monte Real, tendrán lugar las clásicas verbenas.

En la fotografía aparece la guapa alcaldesa de estas fiestas.

SAN ILDEFONSO

Interesante

Cultural Verano 83

En los últimos tiempos se suceden vertiginosamente los actos culturales en esta localidad. Concluido el cine de verano, que diera comienzo en julio, el Ayuntamiento de Segovia y la Asociación Cultural Canónigos de San Ildefonso han programado una serie de actividades culturales bajo la denominación «Cultural Verano 83».

Da comienzo hoy con la proyección en el patio de Coches del Palacio de la película «De fresa, limón y menta», de Miguel A. Díez. Mañana sábado y el domingo en el mismo lugar y hora, las 22,45, se proyectará «La fuga de Segovia».

«La tarasca», compañía de teatro estable de Asociación Cultural Canónigos pondrá en escena el lunes en la sede de la asociación a partir de las 22,45, la obra de Tom Stoppard «Rosencrantz y Guildenstern han muerto». El martes actuará el Ballet Contemporáneo de Madrid. El miércoles 17, a las 22 horas en el Patio de Coches se presentará el espectáculo sefardí «Ropa limpia y zapatetas nuevas». El 18 se proyectará «La bella durmiente». Y por último el viernes 19 la compañía de Francisco Curto presentará el espectáculo «El cantar del Mio Cid», en el Centro Cultural a las 21 horas.

NAVARES DE ENMEDIO

Mejoras en la señalización de carreteras

(UNVE, CORRESPONSAL)

Ya lo quise hacer hace algún tiempo al ver las señales indicadoras de los distintos pueblos. Ahora al ver nuevas señales, ya no me resisto.

Esta carretera comarcal que junta todos los pueblos de mi cobertura periódica se ha puesto, en señales, a nivel europeo: curvas peligrosas, velocidad máxima, etc.

Bien nos puede venir a los que transitamos por ella en estos días. A unos porque acostumbrados a estar con más amplitud en otras fechas, nos resulta como inesperado el que pueda venir otro vehículo de frente y solemos ocupar tranquilos y a lo peor como despistados el único carril de la carretera. A los que vienen de fuera, acostumbrados a grandes autopistas y autovías que les permiten grandes velocidades para que comprendan que han llegado a otras latitudes, y de esta manera podemos evitar con la atención de todos encontrarnos desagradables que dejen los coches afuellados cuando

no los conductores heridos física o moralmente por aquello de que ninguno suele tener la culpa.

Gracias, pues a la Diputación Provincial por este nuevo servicio.

A nivel europeo, diría yo también, se han puesto los labradores por estas zonas al poder verlos durante estas fechas del mes de agosto en plan de vacaciones e integrados con los que las vienen a disfrutar de fuera. La profusión de maquinaria: cosechadoras, empacadoras, etc., hacen que las tareas no muy largas de estos pueblos se hagan en pocos días y después a descansar ya que otras tareas urgentes de labranza ya no se pueden hacer en estos días.

Ya recuerdo yo de otros tiempos en que el festejo de los de fuera podía molestar con cierta envidia a los de dentro. Ahora, incluso, se pueden unir a ellos por haber cambiado la situación.

Esperamos que todo sea para bien y por el bien de todos.

MOZONCILLO

ATRACTIVA FIESTA MUSICAL

(FRANCISCO HERRERO, CORRESPONSAL).

Aunque estaba anunciado en el programa de fiestas, no se pudo celebrar el teatro de los niños de la escuela que se esperaba muy divertido por lo que acudió la mayor parte del público a presenciarlo. Ahora bien, la Comisión de Festejos, con el fin de no defraudar al público asistente, supo suplir el mismo por otro que los asistentes salieron muy satisfechos y contentos.

Este consistió en un acto de folklore musical en el que actuaron los personales que a continuación expreso: Primeramente, hicieron su entrada el grupo de jóvenes que con frecuencia actúan en la parroquia, dirigidos por Gaspar Conde Conde, con unas bonitas canciones de la tierra. Seguidamente, la rondalla de este pueblo tocó unas divertidas piezas musicales de su repertorio que entusiasó al público asistente por lo que recibieron grandes aplausos.

Luego, Cristóbal Yubero de

Santos hijo del pueblo y organista de la parroquia de San Jerónimo el Real de Madrid por oposición, demostró su gran arte de la música tocando para todos los asistentes un pasodoble y un vals con mucha ilusión y buen resultado y luego acompañado del párroco con su acordeón y un maestro del pueblo con la guitarra, tocaron la canción del pescador muy bien y con mucho gusto para los asistentes.

A continuación la rondalla local volvió a actuar con su bonita música y tres de los niños hicieron una representación televisiva de sociedad, fútbol y política que hicieron reír a todos los asistentes así como el grupo de niños de la escuela con sus buenos chistes humorísticos y muy buenos.

Les siguió Cristóbal que interpretó con el armonium, dos bonitas jotas que gustaron mucho.

Y para finalizar, la actuación del grupo que dio el comienzo, con unos típicos cantares que dejaron un sabor excelente a los asistentes a la fiesta.

SOTOSALBOS

EN LAS BODAS DE ORO DE MAXIMO Y PAULA



(PABLO SAINZ, CORRESPONSAL)

La vida en el campo no ha sido siempre una arcadia feliz. Ha habido contratiempos y achaques, malas cosechas y pobre economía y han llegado tarde o todavía no han llevado a los pueblos las ayudas necesarias para unos medios de vida imprescindibles. Pero, lo cierto es que los que viven en el campo llegan a una longevidad que suele ser fruto de las labores del campo o de las labores artesanales. En el campo se suele llevar a viejos y morir como los árboles centenarios. Este género de vida evita enfermedades. La angustia, el desasosiego, la prisa, la desesperanza no suele darse en la vida del campo ni en la vida artesanal.

Cuando el trabajo se toma pausadamente y el placer mesuradamente se suele llegar a una sana ancianidad.

El campo ha sido siempre una escuela de reciedumbre y el pueblo es la mejor residencia para los ancianos, allí, en el sitio donde han vivido, en la tierra que les vio nacer.

Hace algunos años celebramos en Sotosalbos las bodas de oro de Pedro y Martina, recientemente las de Luis y Regina y ahora hemos celebrado las bodas de oro de Máximo y Paula.

No quisiera hacer simplemente una crónica idílica, pero sí decir que la vida en el pueblo, en el campo es un esfuerzo continuado que cada vez estrecha más el amor, el trabajo en común, allí donde está la mujer cuando el hombre necesita su ayuda, en la labor que hacen juntos, donde vive el marido que se alegra con la mujer de su juventud, donde los hijos nacen, crecen y llaman dichosos a sus padres.

A veces acusamos a los hombres y mujeres del campo, sobre todo en estas zonas serranas de Castilla, de tener un carácter un poco taciturno, de ser poco expresivos, poco comunicativos, lo cual no debe ser criticado sino mirando muy a fondo, pues los suyos son unos comportamientos muy naturales, nada artificiosos, no sólo de buenas palabras sino profundos, defendiendo lo esencial.

Las etapas de la vida se van cumpliendo, va disminuyendo el paso con los años, pero se sigue llevando la casa incluso en la ancianidad.

Es admirable ver a Máximo y

Paula el día de sus bodas de oro, con las manos y la frente surcadas por los años y el trabajo en el campo, con su vida cumplida, con los frutos recogidos, sus muchos hijos y nietos

reunidos en la iglesia de Sotosalbos, junto al altar para dar gracias a Dios con alegría y verlos después felices en la comida familiar en el bar-restaurante «Alejandro Manrique» de Sotosalbos.

Me vienen a la memoria estas frases de la Biblia: «Alégrate con la mujer de tu juventud» (Proverb. 5, 18) «La voz del gozo y de la alegría, la voz del esposo y de la esposa». (Jere. 33, 11) «Tú te alegrarás en tus hijos, porque todos serán benditos y se reunirán con el Señor». (Tob. 13, 17).

Cuando se llega a la vejez y a la jubilación en el pueblo, en el campo no se produce en los ancianos ese rompimiento que impone la sociedad actual, los hombres y mujeres del campo, al jubilarse no se quedan con los brazos cruzados, siguen un ritmo de actividades.

Hay entonces, como establece Santo Tomás, una triple alegría: la realidad presente, la esperanza del futuro, la memoria del pasado. (Sum. Teol. 1-11, 32, 3).

Envejecer juntos así es el verdadero amor.

TELETIPO DE LA REGION

BURGOS

ENCUENTROS MISIONEROS DE JOVENES EN SANTO DOMINGO DE SILOS

Madrid.— Unos cuatro mil jóvenes han asistido a los encuentros del verano-misionero de Santo Domingo de Silos, y allí han estudiado el llamamiento europeísta de Juan Pablo II en Santiago de Compostela.

Los encuentros se han dividido en cuatro sectores: «Mundo nuevo», en los que han participado 1.400 estudiantes de 45 diócesis españolas, «opinión futura», con la participación de 1.700 estudiantes llegados de 43 diócesis; «familia-misión», con asistencia de 36 familias; y «Silos 83» al que han asistido 700 muchachos.

Tras la clausura de estos encuentros, muchos de los jóvenes han iniciado una marcha a pie desde Santo Domingo de Silos hasta Burgos, donde piensan llegar el próximo día 19 de agosto.

SALAMANCA

SIGUEN SIN APARECER LOS CUERPOS DE LOS NIÑOS AHOGADOS EN EL EMBALSE DE SANTA TERESA

Continúan sin aparecer los cadáveres de los niños ahogados el pasado sábado cuando navegaban en una pequeña embarcación a vela en el embalse de Santa Teresa, de La Maya. Numerosos socorristas y submarinistas de la Guardia Civil rastrean afanosamente la zona sin que hasta el momento la búsqueda haya dado resultados positivos.

Se está estudiando la posibilidad de desplazar un «minisubmarino» de la base naval de Cartagena hasta el lugar de los hechos, para reconocer así con toda minuciosidad el cauce del pantano.

ZAMORA

EL GOBERNADOR EXPLICA LAS RAZONES DE SU IMPUGNACION A LOS SUELDOS DE LOS FUNCIONARIOS DE LA DIPUTACION

El gobernador civil de Zamora, Angel Monfort Escorihuela, expuso el martes en una rueda de prensa los motivos por los que ha impugnado el acuerdo adoptado por la Diputación Provincial, el 25 de abril de este año— en el que se establecía un incremento notable de las retribuciones de sus funcionarios. El señor Monfort explicó que su decisión sólo buscaba el estricto cumplimiento de la Ley de Presupuestos Generales del Estado, que no permite un incremento superior al nueve por ciento en los sueldos de todos los funcionarios públicos.

También afirmó que los salarios de estos empleados deben equipararse con los del resto de la Administración Civil, y no con los de los funcionarios del Ayuntamiento, que experimentaron una subida a mediados de este año que el gobernador calificó de «nada ortodoxa».

DOMINGO

14

AGOSTO

PLAZA DE TOROS DE EL ESPINAR

Llega una nueva edición del tradicional festejo taurino de El Espinar. En esta ocasión, corrida de toros con reses de Hermanos Sánchez - Arjona, de Ciudad Rodrigo, ganadería que las últimas temporadas están prodigando éxitos a los toreros. El pasado día 4 de julio, dos de los espadas que actúan hoy, J. Antonio Esplá y Morenito de Maracay, consiguieron triunfar en la corrida celebrada en Arévalo, ante toros de esta divisa.

La terna de actuantes, muy dispar en su particular concepto. La técnica e inteligencia del Capea, el arte de Esplá y la raza de Morenito. Tres estilos diferentes que pueden proporcionar una buena tarde de toros. Esplá y Morenito, además, son dos acreditados rehileteros. El venezolano, quizá, el más destacado del escalafón en el segundo tercio.

PABLO PASTOR

«EL NIÑO DE LA CAPEA»



Nació en Salamanca, el 17 de noviembre de 1952. Tomó la alternativa en Bilbao, el 10 de octubre de 1972, recién cumplidos los veinte años de edad, ante un toro de Lisardo Sánchez, con Paco Camino como padrino y «Paquirri» de testigo de ceremonia. La confirmó en Las Ventas el 20 de mayo de 1974, con un toro de Atanasio Fernández, con Palomo Linares de padrino, siendo testigo el que lo fue de su alternativa, «Paquirri». Es uno de los toreros que más festejos suma en la temporada taurina. Torero de feria, no falta a ninguno de los más acreditados certámenes. Domina con técnica, tanto el percal como la franela y dicen de él que es artista muchas veces e inteligente siempre.

JUAN ANTONIO ESPLA



Nació en Alicante el día 29 de septiembre de 1960. Tiene pues, tan sólo 22 años de edad. Es el menor de los dos matadores de toros. A los 13 años, toreó su primer becerro, con motivo de celebrarse en la plaza de toros de su Alicante natal, un festejo conmemorativo de la Patrona de los bomberos. Desde entonces, fue toreando becerros y novilladas económicas, hasta que el 9 de mayo de 1976 debutó en novillada con picadores. Tomó la alternativa el 3 de septiembre de 1978 en Palma de Mallorca, ante un toro de Pilar Población al que cortó una oreja, repitiendo igual suerte con su segundo. Fue padrino de la ceremonia su hermano, Luis Francisco y testigo José Luis Palomar. Confirmó en Las Ventas el 1 de agosto de 1982 con una corrida de José Escobar, pero Juan Antonio tuvo que matar un toro de Francisco Campos Peña, que fue el de su confirmación.

MORENITO DE MARACAY



Nació en Maracay (Venezuela) el 23 de agosto de 1955. Tomó la alternativa en Barcelona el 23 de noviembre de 1978, con toros de Lisardo Sánchez, con Dámaso González de padrino y José María Manzanares de testigo. Su confirmación la obtuvo el 31 de mayo de 1981 con toros de Félix Cameno, con Luis Francisco Esplá de padrino y Nimeño II como testigo. Su apoderado es Luis Alvarez.

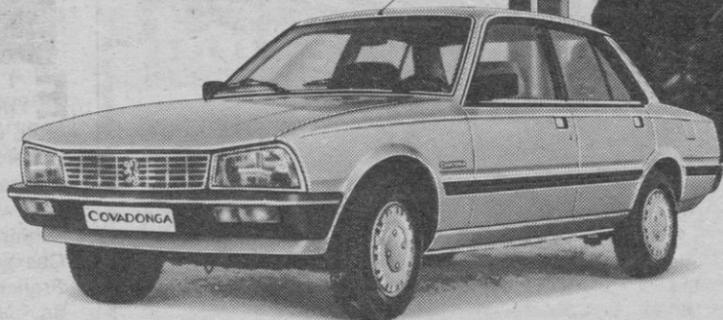
Tras la alternativa, el venezolano consigue triunfar en diversas plazas españolas, logrando su mejor tarde en los sanfermines del 80, lo que le permite acceder a plazas más importantes y repetir, al año siguiente, en Pamplona.

Peró su auténtico espaldarazo lo consigue, precisamente, el día de su confirmación, en el pasado San Isidro, del que sale triunfador, y en especial se consagra como gran rehiletero. Consiguio varios premios en la última isidrada y de paso colocarse en las principales ferias españolas.

PEUGEOT
505 COVADONGA

EL COCHE EXCLUSIVO QUE SIEMPRE QUISO TENER

AQUI
LO TIENE



MOSA Avenida San Rafael, 42
su concesionario PEUGEOT TALBOT



LA GANADERIA



HERMANOS SANCHEZ - ARJONA

Divisa: Verde y plata.

Señal: Orejisana.

Antigüedad: Abril de 1952.

Procedencia: Don Jesús Sánchez - Arjona y Velasco formó esta ganadería a principio de los años 40 con reses de don Gonzalo Santos Diego, aumentandola seguidamente con un lote importante de hembras y seméntales de los señores Sánchez - Fabrés, antes Coquilla. Desde 1962, y por fallecimiento de don Jesús, se anuncia la ganadería a nombre de Sánchez - Arjona Hermanos.

Alegría nacionalista por la sentencia sobre la LOAPA

Garaicoechea y Pujol se muestran muy satisfechos

Nacionalistas vascos y catalanes compartían ayer un sentimiento de alegría y satisfacción ante la sentencia del Tribunal Constitucional sobre la LOAPA mientras el ministro De la Quadra hablaba en Madrid de una nueva denominación para la ley, la LPA (Ley del Proceso Autonómico), según informamos en página 16.

En Vitoria, el sentimiento de alegría llegaba ayer hasta el palacio de Ajuria-Enea, donde el presidente del Gobierno vasco, Carlos Garaicoechea, con la sonrisa en los labios, convocó a los periodistas para comunicarles su satisfacción con la sentencia del Tribunal Constitucional.

Para el lehendakari, «la LOAPA era la mayor expresión política de lo que no dudamos en calificar de desarrollo regresivo de la autonomía. Y ha sido el detonante de esa gran polémica que ha durado dos años y que ha alcanzado grados de crispación entre el Gobierno de Madrid y el vasco».

Los nacionalistas catalanes, con su presidente, Jordi Pujol, a la cabeza, también han reaccionado con rapidez ante la sentencia del Tribunal Constitucional.

Tras el fallo sobre la LOAPA el presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, ha dicho a los periodistas que está dispuesto a empezar a trabajar ya mismo y que quiere discutir cuanto antes con el presidente del Gobierno Felipe González, el enfoque que el estado de las autonomías debe tener después de la sentencia.

El presidente Pujol hizo su propuesta de discusión «con una actitud de diálogo y deseo de participación para que Cataluña pueda colaborar con el Gobierno central y con todas las fuerzas políticas y sociales españolas al progreso de España en todos los órdenes». —Efe.

CAMBIO DE JUEZ INSTRUCTOR EN EL SUMARIO DEL 27-O

Madrid.— El coronel auditor Juan Gómez Calero, disponible forzoso hasta el pasado 27 de julio en el juzgado de instrucción militar de Sevilla, sustituye,

desde dicha fecha, al juez Muñoz Sánchez, que pidió voluntariamente el cambio de destino y que instruía la causa sobre el llamado «golpe de los coroneles», previsto para la jornada del 27 de octubre.

EL CORONEL MUÑOZ NO TENDRA NUNCA MÁS MANDO DE TROPA

El coronel Luis Muñoz Gutiérrez, procesado por el presunto intento de golpe de Estado del 27-O, no tendrá nunca más mando en armas ni en tropas, independientemente de la sentencia que se le imponga, según Efe, al negarle el Ministerio de Defensa el paso al «grupo de destino de arma o cuerpo».

EN POCAS LINEAS

El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer un real decreto del Ministerio de Defensa por el que se asciende al empleo de general de división de la Guardia Civil y se nombra subdirector general de dicho Cuerpo al general de brigada Francisco Javier Cereceda Colado.

El Ministerio de Industria y Energía dedicará, 104.340 millones de pesetas en subvenciones para la reconversión industrial durante el período 1982-86, según datos de su departamento. Entre los once sectores sujetos a reconversión destacan por el volumen el textil, con 43.060 millones de pesetas y siderurgia integral, con 40.000 millones para los cinco años.

El titular del Juzgado número 4 de la Audiencia Nacional, Carlos Divar Blanco, ha destituido el procesamiento de José Luis Gutiérrez, director adjunto de Diario 16, en la querrela que en su día instó el Gobierno socialista con motivo de una información publicada en este periódico denunciando la exis-

Serra da el visto bueno a las ordenanzas del Ejército de Tierra

Madrid.— El ministro de Defensa, Narciso Serra, ha dado el visto bueno al anteproyecto de las reales ordenanzas del Ejército de Tierra, que será sometido al Consejo de Ministros el próximo mes de septiembre. Posteriormente, Serra considerará las de la Armada y las del Ejército del Aire.

Las nuevas ordenanzas, según ha sabido Efe, revalorizan el secreto militar y recogen especificaciones sobre integridad de las personas, armamento, reserva en la documentación clasificada, información confidencial, transmisiones, comunicaciones y zonas de seguridad exterior de las instalaciones.

MILES DE MANIFESTANTES CONTRA EL CIERRE DE UNA EMPRESA DEL INI

Zaragoza.— Entre seis y siete mil personas asistieron ayer a la manifestación que había convocado los trabajadores de Textil Tarazona, S.A., ante el posible cierre de la empresa por parte del Instituto Nacional de Industria (INI). Durante más de dos horas todos los establecimientos de la localidad zaragozana de Tarazona estuvieron cerrados, por lo que la manifestación se convirtió en huelga general. Por

su parte, el Ayuntamiento de Tarazona había lanzado un bando en el que pedía a todos los vecinos de la localidad se sumasen a la marcha en apoyo de los trabajadores de esa empresa textil.

La empresa Textil Tarazona, S.A., es propiedad del INI, que posee el 70 por 100 de las acciones; la Diputación Provincial de Zaragoza, con el 24 por 100; la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, con el 4 por 100, y el 2 por 100 restante del capital está en manos de los antiguos propietarios. En estos momentos la empresa tiene unas pérdidas superiores a los 400 millones de pesetas, motivo por el que el INI está estudiando la posibilidad de cerrarla o realizar una fuerte reducción de plantilla. Textil Tarazona cuenta en la actualidad con 320 empleados y a lo largo de los últimos cuatro años ha venido sufriendo varias reducciones de plantilla.

El ministro de Justicia convocará un debate nacional sobre la reforma del Código Penal



El ministro de Justicia, Fernando Lesdema, convocará durante el próximo trimestre un debate nacional sobre los contenidos del proyecto de reforma del Código Penal que presentará a las Cortes antes de fin de año, según declaró en una entrevista concedida a «El País» en el lugar de la Costa Brava donde pasa sus vacaciones.

El ministro anunció también su propósito de presentar de inmediato un conjunto de importantes leyes de derecho privado destinadas a dotar de mayor eficacia los títulos de valores y los contratos en general, castigando más duramente su incumplimiento.

El ministro prepara asimismo una nueva normativa que proteja los intereses del consumidor frente a las grandes compañías.

HB, contra la bandera española

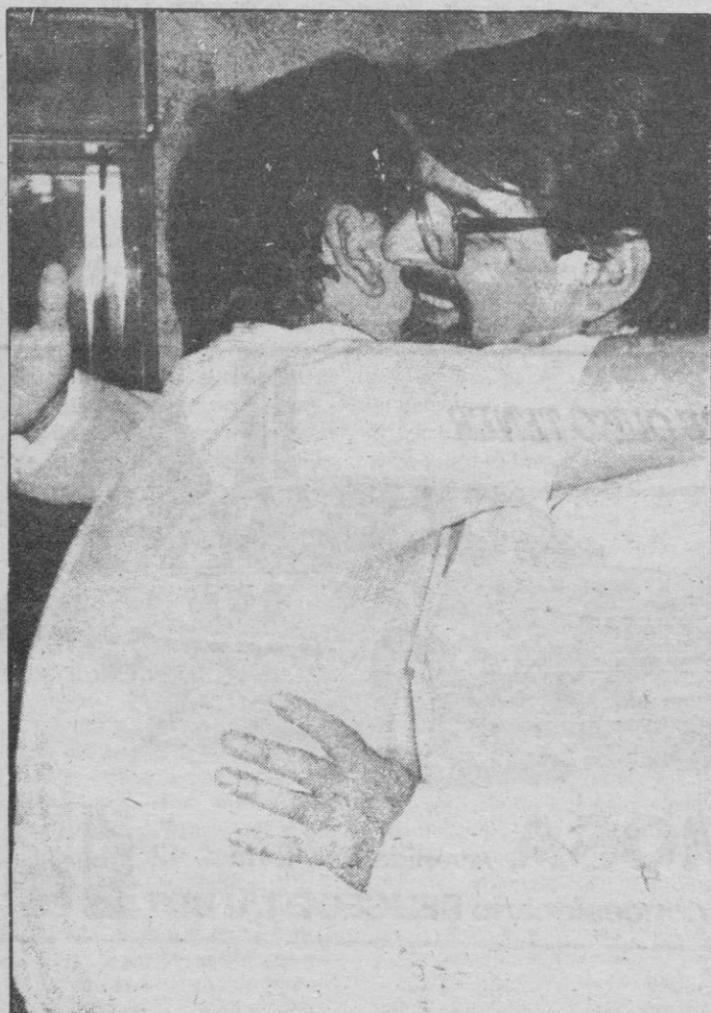
San Sebastián.— Herri Batasuna de San Sebastián ha convocado, para el próximo domingo —comienzo de «la semana grande donostiarra»— una concentración con el lema «ikurriña bai, española ex», (ikurriña sí, española no).

En un comunicado difundido

anoche, la coalición abertzale hace constar la negativa del PNV, PSE-PSOE y AP para la celebración de un pleno sobre los símbolos que deben presidir las fiestas que, en su opinión, son la ikurriña y la bandera local, «únicas asumidas por los donostiarra».

«La colocación de cualquier otra bandera, afirman, impuesta pero detestada por la voluntad popular, está generando en numerosas poblaciones unas situaciones conflictivas, tanto por el rechazo popular a la bandera española, como por la intransigencia del PSOE ante esta voluntad».

Después de señalar que la actuación de las Fuerzas de Seguridad del Estado ha causado indignación y repulsa y han sembrado el terror entre la población, así como varios cientos de heridos, piden al Gobierno que abandone su principio de «la bandera con sangre entra».



Un abrazo emotivo de bienvenida al capitán

Agotado y moralmente hundido por la tensión acumulada durante estos días, Alfonso Civera, el capitán del superpetrolero español «Castillo de Bellver», incendiado y hundido frente a las costas sudafricanas, llegó ayer a Madrid. Aunque no aportó nada nuevo sobre las causas del siniestro, el capitán Civera explicó que, al escuchar una fuerte y seca explosión, se dio cuenta que nada se podía hacer ya por el barco y decidió salvar la vida de su tripulación. En esta operación se quedaron atrás cinco hombres, dos que estaban durmiendo y que luego fueron rescatados y los tres que definitivamente perdieron la vida entre las llamas.

En VENTA MAGULLO

Se sigue celebrando el primer concurso de danzas del paloteo.

Este sábado, actuación de los grupos de La Lastrilla y Navas de Oro

Los miércoles le invitamos a sardinas

DISFRUTE DE LAS NOCHES DE VERANO EN LA TERRAZA VENTA MAGULLO

La continua subida del dólar aumenta cada vez más la deuda de los países en desarrollo

La continua escalada del dólar en los mercados internacionales incrementa constantemente la deuda exterior de los países en desarrollo, que superaba a comienzos del presente año los 626.000 millones de dólares (unos 95 billones de pesetas).

Sólo veintiún países en desarrollo adeudaban en esa fecha 501.000 millones de dólares (76 billones de pesetas) al sistema financiero internacional, y hu-

bieron de pagar en 1982, sólo en concepto de intereses y amortizaciones, 131.000 millones de dólares (4,5 veces el presupuesto del Estado español para ese año).

La elevación de los tipos de interés y el encarecimiento del dólar hizo que los países en desarrollo destinaran en 1982 casi la mitad de sus pagos a abonar los intereses de la deuda, que se incrementó el pasado año en un 18,1 por ciento

(unos 96.000 millones de dólares).

La incapacidad que varios países manifestaron a mediados de 1982 para hacer frente a los pagos de su deuda externa inquietó al sistema financiero internacional, que se vio en la necesidad de arbitrar unos mecanismos de reescalonamiento de la deuda para evitar un colapso financiero.

Por medio de estos mecanismos, el Fondo Monetario Inter-

nacional se ha convertido en garante de los planes de austeridad que se han visto obligados a adoptar los países deudores, y en valedor de los intereses de la banca privada internacional.

Sin embargo, a pesar de las crecientes dificultades de los países en desarrollo para pagar, las naciones industrializadas no han interrumpido el flujo de crédito hacia aquéllos, porque necesitan seguir exportando aunque sea preciso financiar las compras.

El mantenimiento de la capacidad adquisitiva de los países en desarrollo es vital para las naciones industrializadas, que colocan en esos mercados el veinticinco por ciento de sus exportaciones (el 40 por ciento en el caso de los Estados Unidos).

Este precario equilibrio que se ha mantenido durante la década de los setenta y principios de los ochenta, se ha roto por primera vez en 1982, año en que las exportaciones a los países en desarrollo crecieron sólo en un 4,4 por ciento frente al

20,4 por ciento de 1981.

Desde principios de los ochenta, se han producido cambios en las condiciones económicas internacionales que han deteriorado aún más la situación financiera de los países en desarrollo.

Estos cambios los resumen los expertos financieros en el aumento de los tipos de interés, encarecimiento del dólar, prolongada recesión de los países industrializados, caída del comercio internacional, descenso de las exportaciones de los países en desarrollo y caída de los precios de las materias primas, principal componente de dichas exportaciones.

Las naciones industrializadas temen un descenso de sus exportaciones a los países en desarrollo, lo que vendría a acentuar aún más su recesión industrial.

Por ello, el sistema financiero internacional está dispuesto a arbitrar nuevas medidas para evitar un colapso económico de estos países, que afectaría muy directamente al mundo industrializado.

Sólo siete países, Brasil, México, Argentina, Corea, Venezuela, Israel e Indonesia, adeudan al sistema financiero cerca del 55 por ciento de la deuda global de los países en desarrollo.

Los empleados de una compañía de seguros de Rumasa quieren comprar la empresa

Madrid.— Los empleados de la Compañía de Seguros Generales Minerva, perteneciente a Rumasa, quieren comprar la empresa, han manifestado a Efe miembros de su comité de empresa. Así, se dirigieron el miércoles por escrito al presi-

dente del Gobierno, al vicepresidente, al ministro de Economía y Hacienda, al director general de Seguros, al administrador general de Rumasa y al administrador general de la compañía, para comunicarles su decisión.

En el escrito, firmado por el comité de empresa, los delegados de personal y 190 empleados de los 200 que componen la plantilla, se indica que «ante la situación de las empresas encuadradas en Rumasa, y en el marco de las posibles disyuntivas que para el futuro se piensan, los trabajadores, inde-

pendientemente de su categoría o escalafón, desean intervenir de forma activa, y como principal parte interesada, en la toma de cualquier decisión que a la compañía pueda afectar».

Los empleados, que confían plenamente en el potencial humano, económico y estructural de la compañía, no sólo desean intervenir inexcusablemente en cualquier estudio o decisión referido a la empresa, sino que haciéndose eco del ofrecimiento del Gobierno solicitan que se les conceda el derecho de tanteo y opción de compra de las acciones de Minerva.

El 16,5 por ciento de la población activa española está en paro

Madrid.— El número de parados registrados en las oficinas de empleo del Instituto Nacional de Empleo (INEM) al finalizar el mes de julio era de 2.155.982 lo que representa el 16,50% de la población activa, según los datos oficiales facilitados por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. El incremento absoluto respecto del mes anterior ha sido de 17.893 trabajadores, mientras que el incremento relativo ha sido del 0,844, cifra inferior a la alcanzada durante el mismo mes de los años anteriores.

De acuerdo con estos datos se han producido aumentos del paro en todos los sectores con la excepción de los servicios. Durante los siete primeros meses del año actual el desempleo registrado ha tenido un incremento del 0,2% frente al 3,6 por ciento en el mismo periodo del año 1982.

Informe mensual de «La Caixa»

Síntomas de mejora en diversos aspectos de la economía española

Madrid.— El sector exterior aparece, cada vez más, como la rama más floja de la situación coyuntural económica actual, debido a la debilidad del comercio mundial y a la situación por la que atraviesan los principales mercados de productos españoles, según «La Caixa».

En el informe mensual sobre coyuntura de «La Caixa», correspondiente al mes de julio, se señala que se han apreciado

síntomas de mejora en diversos aspectos de la economía española, como la reducción de las tasas de inflación, la disminución del número de parados, la contención del déficit público, y su nueva estructura de financiación, sostenimiento del nivel de actividad, etc.

No obstante, muestra su preocupación por el comportamiento de las exportaciones que no ha sido el esperado. Apunta que en el primer cuatrimestre las exportaciones sólo aumentaron un 10,8 por ciento lo que significa una disminución real de las mismas.

Las importaciones, incluso las no energéticas, añade, continúan progresando a buen ritmo, con un aumento del 22,4 por ciento. Hace hincapié en que todo ello ha provocado un aumento del déficit en un 44,4 por ciento; casi 170 millones de pesetas.

«La Caixa» destaca que aún cuando el mayor déficit comercial no se ha reflejado en las cifras del registro de caja, que presenta una situación muy parecida a la del año pasado, en el ritmo de cobros y pagos, la balanza de operaciones corrientes presenta un déficit de 2.320,8 millones de dólares, muy próximo al objetivo fijado para todo el año y superior al mismo período del año anterior.— Efe

Mercado de divisas

CAMBIOS OFICIALES DEL DIA 11 DE AGOSTO DE 1983

Divisas convertibles	Cambios del día		Cambios precedentes	
	Compra	Venta	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	153,770	154,130	152,694	153,054
1 Dólar canadiense.....	124,238	124,683	123,399	123,843
1 Franco francés.....	18,687	18,742	18,718	18,773
1 Libra esterlina.....	227,041	228,189	226,597	227,744
1 Libra irlandesa.....	177,327	178,359	177,659	178,690
1 Franco suizo.....	69,959	70,282	69,554	69,878
100 Francos belgas.....	280,602	281,773	280,868	282,049
1 Marco alemán.....	56,200	56,435	56,278	56,515
100 Liras italianas.....	9,499	9,527	9,510	9,538
1 Florín holandés.....	50,251	50,451	50,322	50,524
1 Corona sueca.....	19,286	19,355	19,244	19,314
1 Corona danesa.....	15,601	15,654	15,640	15,693
1 Corona noruega.....	20,272	20,347	20,255	20,329
1 Marco finlandés.....	26,629	26,737	26,541	26,650
100 Chelines austríacos.....	797,562	801,925	799,570	803,981
100 Escudos portugueses.....	123,114	123,600	123,538	124,030
100 Yens japoneses.....	62,361	62,634	62,164	62,437

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS	Ponferrada ... 173	168
Bilbao	Seat	23,50
Bankinter ... 132	Tubacex	42,50
Central	QUIMICAS	
Esp. Crédito ... 275	Cross	24,75
Exterior	Papelera Esp. . D. 14,50	16
Hispano	Petróleos	89,50
Popular	Petroliber	—
Santander	Petromed	249
Vizcaya	Resinera	—
INV. MOBILIARIA	Sniace	32
Cartinbao	Torras Hostench	—
Fibansa	INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES	
G. Inversiones . 66	Dragados	119
Patrisa	Urba Metro ... D. 272	D. 275
Popularinsa ... 202	Urbis	17
ELECTRICAS	Vallehermoso . 64	61
Española	ALIMENTACION	
Fecsa	Ebro	338
Iberduero	El Aguila	73
Sevillana	Koipe	118
U. E. Fenosa .. 48,25	Tabacalera ...	139,50
SIDEROMETALURGICAS	VARIAS	
Altos Hornos .. 10	Corp. Bancobao 62	62
Citroën Hisp. . 31	Campa	—
Duro Felguera . 342	Catalana Gas ..	47
Fasa Renault .. 111,50	Pebsa	P 8
Motor Ibérica . 32	Telefónica	83,50

- ASEGURE SU TRANQUILIDAD
- NO SE COMPLIQUE LA VIDA
- EN EL MEJOR SOLAR DE LA ALBUERA
- AVENIDA DEL MARQUES DE LOZOYA
- VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL
- 15 AÑOS DE APLAZAMIENTO DE PAGO
- 8% DE INTERES ANUAL
- EXENCION TOTAL DE DERECHOS REALES
- 50% EXENCION CONTRIBUCION URBANA
- CALEFACCION INDIVIDUAL
- CANTIDADES ANTICIPADAS ASEGURADAS POR LA UNION Y EL FENIX

INFORMACION:

INMOBILIARIA ACUEDUCTO

FERNANDEZ LADREDA, 10

TELEFONO 41 51 90

Secretos para ahorrar gasolina ¿Cuantos cilindros tiene su coche?

Hay dos formas de economizar gasolina: una, dejar de circular; la segunda, conducir mejor. Es sabido que, cada año, disminuye el número de kilómetros recorridos por los automovilistas españoles. Sin duda, se trata de una consecuencia de la carestía de la gasolina. Pero habría que insistir en que hay otros medios de ahorro que, sin dejar el coche, permiten economizar unas pesetas. Los diez mandamientos del conductor responsable serían estos:

1.º *Conduzca a velocidad moderada.* Además de aumentar su seguridad, y la de otros conductores, ahorrará gasolina. Para muchos coches, la velocidad económica se sitúa entre los 60 y 75 kms/h. Claro que frecuentemente habrá que circular a más velocidad; en tal caso, es conveniente una marcha de 90 kms/h. En las mismas condiciones de circulación, se consume un 30 por ciento más de gasolina a 110 kms./h. que a 80 kms.

2.º *Evitar las brusquedades,* tanto en los arranques como en los frenados. Las aceleraciones

bruscas representan un 6 por ciento de consumo mayor. Importa también no apurar la velocidad tope para cada marcha, y mantener el coche en la marcha más larga, justo en el régimen de par máximo.

3.º *Utilice menos el pie derecho.* Ya sabe: El pie derecho se encarga del acelerador y del freno. Ni las aceleraciones, ni las frenadas son rentables. En este sentido, mucho ayuda estar atento al desarrollo del tráfico, para acomodar gradualmente la velocidad. El coche se maneja con los pies, pero se dirige con la cabeza.

4.º *Apague el motor en las paradas.* Un motor funcionando al «ralenti» durante 30 segundos consume más gasolina que la necesaria para arrancarlo. A la cola de una gasolinera, en un atasco prolongado, en cualquier detención que se prevenga larga, pare el motor. La norma es más recomendable en el interior de un túnel o garaje, ya que, además de consumir más, viciamos el aire.

5.º *No caliente el motor con el coche parado.* Cuando un conductor calienta el motor sin circular, está desperdiciando ener-

gía. Lo recomendable es salir lentamente, durante unos pocos minutos, para permitir que el motor se caliente antes de llegar a la velocidad de crucero. Hay que ser prudente con el uso del estarte, porque quema gran cantidad de gasolina y ensucia las bujías.

6.º *Mantenga las ventanillas cerradas* cuando circule a alta velocidad, porque aumenta la resistencia del coche al avance. Si la temperatura exterior lo permite, utilice la ventilación que le proporciona la propia marcha.

7.º *No abuse del aire acondicionado.* Es necesario pocas veces, aunque lo es más en estas fechas. Pero hay horas del día en que supone un abuso y un despilfarro. El aire acondicionado incrementa el consumo de gasolina entre un 6 y un 9 por ciento, y en días calurosos hasta un 20 por ciento.

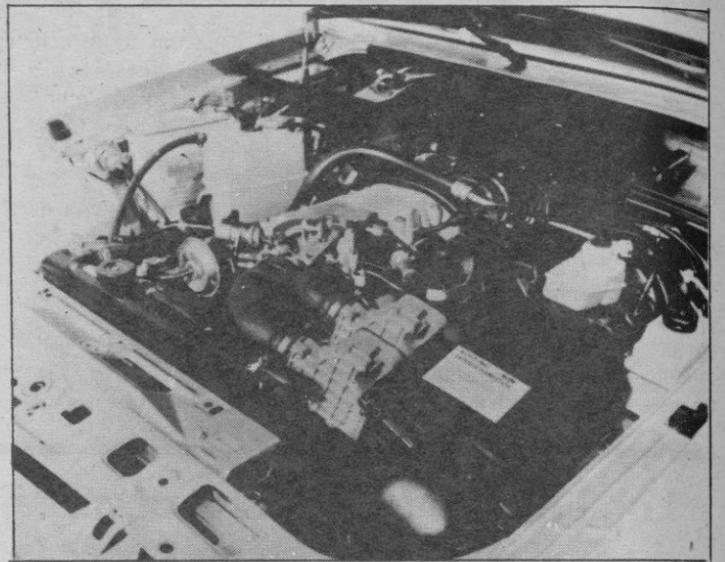
8.º *Cuando quite el contacto no acelere.* No sabemos quien inventó eso de acelerar, pero son muchos los «expertos» que siguen con el consejo y con la práctica. Lo único que se consigue es inundar de gasolina los cilindros de un motor parado. La gasolina disuelve el aceite de las paredes de los cilindros y provoca su corrosión y desgaste. Por otra parte, tal operación no sirve para nada.

9.º *No pase de vueltas al motor.* Circulando a velocidad constante, hay que utilizar la marcha más larga. Por supuesto, deben evitarse los acelerones sin avanzar. Consume inutilmente y puede pasar de vueltas al motor y dañarlo.

10.º *No abuse del portaequipajes,* que aumenta la resistencia aerodinámica, disminuye el rendimiento e incrementa el consumo de carburante.

El portaequipajes se utiliza sólo cuando es imprescindible. En otra circunstancia, no tiene sentido.

Estos mandamientos sirven en toda ocasión, pero especialmente durante el verano con ocasión de las vacaciones o de los viajes de fin de semana. Aunque le sobre el dinero, no lo tire neciamente.



Los cilindros son los músculos de un motor: cuantos más tenga y más grandes sean, más poderoso será aquel... aunque también gastará más gasolina; es por ello que los prototipos de coches grandes, satisfechos de sus prestaciones en carretera, lamentan el derroche de energía y gasolina que los penaliza en ciudad, mientras que los sobrios coches urbanos, de pocos y pequeños cilindros, pasan luego las de Cain para moverse con soltura en carretera.

La tecnología de vanguardia Ford ha conseguido que llueva a gusto de todos aplicando un nuevo sistema a sus poderosos motores de 6 cilindros en V, mediante el cual, a bajo régimen de marcha sólo actúan tres, entrando los otros en servicio automáticamente cuando se pisa el acelerador solicitando más potencia.

Tan ingenioso sistema de operar con tres o seis cilindros ha demostrado ya su eficacia y progresividad ante la prensa internacional en un Granada denominado «3 x 6».

La decisión sobre funcionar con tres o seis cilindros, según cada circunstancia, la toma un

COORDINA:
AURELIO MARTIN

microprocesador de control desarrollado por Ford y que es el más moderno en su tipo. Dicho microprocesador evalúa continuamente 7 parámetros distintos del motor. Por lo demás, el coche dispone de dos sistemas independientes de inyección cuyo flujo regula el microprocesador. Con este sistema, se ha comprobado un ahorro de combustible del 17 por cien en circulación urbana, con coches que luego no pierden nada de su poder en carretera. Actualmente circulan 50 Granadas con este sistema, para seguir analizando su funcionamiento y las posibilidades de fabricación en serie.

VOLKSWAGEN ESTABLECE UNA FILIAL EN JAPON

La empresa alemana de automóviles Volkswagen acaba de inaugurar una filial en Japón. El gobierno de Tokio ha dado el visto bueno a la Volkswagen Asia, Ltd, cuyo capital social asciende a 10 millones de yenes. En este mundo supercompetitivo nipón la nueva filial de VW en Japón concentrará toda la actividad de la firma alemana, únicamente el sector de ventas continuará bajo la dirección del importador VW/Audi Yanese Ltd, que desde hace tiempo realiza una gestión muy positiva en el mercado de coches importados del Japón. Tradicionalmente la penetración VW se aproxima a 50 por ciento del total de los coches de importación.

Con el establecimiento de la VW Asia Ltd, se prevé que las importaciones de esta marca superen las cuotas actuales. Por otra parte a partir del próximo año comenzará la fabricación del Santana en la factoría de Nissan motor, destinado al mercado interior y asiático. Otras actividades a desempeñar por la nueva filial asiática de VW serán las gestiones de compras de materiales y componentes japoneses, así como el desarrollo de las relaciones Públicas de la firma tanto en Japón como en el sector del sudeste asiático.

La dirección de la VW Asia Ltd. se ha encomendado a Yasuto Mizoguchi, que ha desempeñado hasta ahora funciones ejecutivas en la Bando Chemical Industries, especialmente en la división alemana, en cuyo país ha dirigido durante once años la gestión de la empresa en Centroeuropa.

Opel Corsa en Pekín



Hace varios meses se daba la información sobre el proyecto que se estaba intentando realizar de cruzar China en automóvil. Este proyecto ya se ha hecho realidad y gracias a la buena técnica y al comportamiento ejemplar de la mecánica del Opel Corsa, 3 vehículos han cruzado China por carretera.

El viaje patrocinado por la revista Genti Motori y General

Motors Italia se inició en la ciudad de XI'AN, llegando a la capital de China, Pekín tras ocho días de viaje. La distancia recorrida ha sido de 2.500 Kms. y se ha seguido la ruta de la legendaria carrera de Pekín-París de 1907.

La fotografía nos muestra a los tres Opel Corsa a su llegada a la capital de China, frente al Palacio del Emperador.

Comienza a producirse en USA el «Pick-Up» Nissan

Adelantándose a las fechas previstas, la Nissan Motor Manufacturing Corporation U.S.A., ha inaugurado solemnemente sus líneas de montaje con la salida del «Pick-up» Nissan N.º 1.

A mediados de 1984, la N.M. M.C. estará en situación de producir 10.000 vehículos mensuales, con una plantilla de 2.000 empleados.

Nissan anunció la decisión de fabricar sus productos en Estados Unidos en abril de 1980, seleccionando la localidad de Smyrna (Tennessee) en octubre del mismo año. La construcción del complejo industrial comenzó en febrero de 1981.

La planta ahora inaugurada, es una de las más avanzadas tecnológicamente en todo el mundo; cuenta con 220 robots en las líneas de soldadura y pintura, siendo su costo total de 660 millones de dólares.

Cambiar ruedas ¿cómo?



Los pinchazos, cada vez menos frecuentes gracias a que los neumáticos actuales son más fiables, sigue siendo uno de los inconvenientes que se encuentra el automovilista. Cambiar una rueda no tiene problemas, pero los problemas surgen cuando el coche se aparca mal y una operación tan simple no se hace con las suficientes garantías. Por ejemplo, la posición del automovilista en el momento de cambiar el neumático es arriesgada, puesto que rebasa la raya continua del arcén con algo tan vulnerable como su propio cuerpo. Más vale rodar lentamente hasta encontrar un lugar apropiado y seguro que no jugarse la vida.

Descubierto un plan armenio para secuestrar al rey de Suecia

Estocolmo.— La Policía sueca ha informado de la existencia del plan de un grupo armenio para secuestrar al rey Carlos Gustavo, a la cantante Carola Haggkvist y el ministro de Inmigración, Anita Gradin, que serían intercambiados por dos armenios acusados de tráfico de drogas en la capital sueca.

Uno de los armenios acusados, Kework Vartanian, cumple actualmente una condena de diez años por tráfico de drogas. El otro, Georg Makhlof, ha sido condenado a siete años, aunque ha interpuesto recurso de sentencia y espera la decisión del Tribunal de Apelación.— Efe

Según el embajador Bassols

«Se ha avanzado enormemente en las negociaciones de pesca con Marruecos»

Rabat.— El acuerdo hispano-marroquí de pesca, que se viene negociando desde el pasado mes de febrero, puede quedar hoy listo para la aprobación final de los Gobiernos marroquí y español. La delegación española, que regresó el miércoles por la tarde a Rabat, se entrevistó ayer en dos ocasiones con el marroquí, para pasar revista a todos los temas que habían quedado abiertos cuando ambas se separaron el pasado 5 de agosto para recabar nuevas instrucciones de sus gobiernos.

De acuerdo con el embajador español en Rabat, Raimundo Bassols, en las tres horas de discusión que españoles y marroquíes sostuvieron en la mañana del jueves, se había «avanzado enormemente».

España, al parecer, ha transigido en reducir el porcentaje de la ayuda financiera española a una cantidad que se sitúa entre el 5,5% del interés solicitado

inicialmente por España, y el 3% pedido por Marruecos. Para las otras diferencias que habían bloqueado la negociación la pasada semana, se ha seguido, según todos los indicios, el mismo criterio salomónico que el aplicado para los tipos de interés.

Queda sin duda abierto, y al margen de esta negociación, el importantísimo tema de las zonas de seguridad que prohíben la pesca en prácticamente todas las aguas saharianas, y que por ser una cuestión de carácter militar no está incluida en la negociación actual, lo cual no excluye que este asunto, que en verdad condiciona la concesión de las contrapartidas españolas, sea tratado en una gestión a nivel muy superior, con el propio rey Hassan II.

Mejía Vitores quiere negociar con la guerrilla guatemalteca

Guatemala.— El Gobierno guatemalteco desea entablar negociaciones con la guerrilla, ha anunciado su nuevo presidente, general Oscar Mejía.

Un portavoz confirmó a «Efe» estas declaraciones de Mejías Vitores, que fueron ofrecidas a medios periodísticos europeos.

El presidente agregó que su Gobierno tiene el propósito de organizar «lo antes posible» elecciones, para conducir a Guatemala a una vía constitucional. Sin embargo, no precisó ni la fecha, ni la modalidad de las elecciones previstas.

Agregó el general Mejía Vitores que se siente «ligado al mundo occidental», a la vez que se autodefinió como «profundamente democrata».

El nuevo presidente, a pesar de ello, es considerado por los analistas como «un conservador de línea dura» dentro de las filas del Ejército.

Al referirse sobre la crisis centroamericana, Mejía Vitores rechazó las iniciativas del «Grupo de Contadora» (que integran Méjico, Venezuela, Colombia y Panamá), afirmando que la solución de los problemas en América Central atañe sólo a los centroamericanos.— Efe.

Jornada de protesta en Chile

Tres muertos y varios heridos y detenidos en los incidentes

Santiago de Chile.— Tres personas muertas, cinco heridas y otras setenta detenidas es el resultado de la cuarta jornada de protesta nacional en Chile, convocada ayer por la oposición contra el régimen del general Pinochet.

El toque de queda para Santiago y la provincia de San Antonio ha durado desde las 18,30 (00,30 h.e.) hasta las 05,30 (11,30 h.e.) de hoy.

Un periodista español y un equipo de la televisión francesa fueron despojados de su material fotográfico y filmado durante la jornada de protesta.

El periodista español Santiago Aroca fue detenido cuando fotografiaba movimientos de las fuerzas encargadas del orden, en las proximidades de la zona universitaria de Nunoa.

Llevado a instalaciones oficiales, fue obligado a entregar las películas impresas.

También tuvieron que destruir el material filmado los miembros de un equipo de la televisión francesa. En el material se incluía la conferencia de prensa que por la mañana había ofrecido el nuevo ministro del interior, Sergio Onofre Jarpa.

Todos los periodistas estaban en posesión de la credencial correspondiente, e informaron de los incidentes a sus respectivas embajadas.

Mientras la autoridad militar anunciaba la imposición del toque de queda, el ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa,



Un policía chileno intenta detener a una mujer que participaba en la manifestación de unas 750 personas, que se concentraron en Santiago para solicitar información sobre los desaparecidos bajo el régimen de Pinochet.

anunciaba algunos aspectos de su plan político tras asumir el cargo para el que fue designado,

esta madrugada por el general Augusto Pinochet.

De cara al problema del exilio, el ministro Jarpa dijo que «próximamente va a haber una solución definitiva», mostrándose partidario de que «debieran poder regresar al país todos los que no constituyen un elemento perturbador».

Sobre el caso de los detenidos-desaparecidos, Jarpa dijo que «es un problema que ha preocupado permanentemente al Gobierno y estamos buscando una solución posible, pero es muy difícil la investigación».

Jarpa definió la nueva etapa de Gobierno como «para todos los chilenos sin sectarismos, y con las puertas permanentemente abiertas para escuchar opiniones».—Efe.

LIBANO: LIBERADOS LOS TRES MINISTROS

Beirut.— La liberación de los tres ministros libaneses secuestrados por los drusos coincidió ayer con la continuación de los choques armados entre grupos rivales, en los que mu-

raron dos personas y otras 26 resultaron heridas, según informaciones de «Radio Beirut».

Poco después de ser puestos en libertad, los tres ministros —secuestrados durante 20 ho-

ras en la residencia del jefe espiritual druso de las montañas del Chuf— se reunieron en el palacio Presidencial de Baabada en una sesión urgente del gabinete, la segunda celebrada ayer.

EXIGENCIAS

Los secuestradores exigieron para liberar a los tres ministros la dimisión del Gobierno que preside Chafik Wazzan y la retirada del Ejército libanés de las posiciones ocupadas por los milicianos drusos.

A la segunda propuesta, el Gobierno se pronunció negativamente por considerar que en la actualidad es mucho más importante la retirada de las tropas extranjeras del territorio libanés.

Además de las dos anteriores, los drusos solicitan, entre otras, la destitución del procurador general militar Asaad Germanos, reconocimiento oficial de las reivindicaciones de los drusos y la retirada del Ejército de las montañas después de celebrar un acuerdo.

ENFRENTAMIENTOS DENTRO DE LA OLP

A todo ello hay que añadir que en el valle de la Bekaa se iniciaron ayer tarde choques armados entre las facciones rivales de la «Organización para la Liberación de Palestina» (OLP).

Según «Radio Beirut», los enfrentamientos se concentraron en la ciudad de Taanayel, y hasta el momento, se desconocen los resultados que han producido.— Efe

SHEHU SHAGARI, REELEGIDO PRESIDENTE DE NIGERIA



Lagos.— Con una victoria más amplia que la esperada, el presidente de Nigeria, Shehu Shagari, ha sido reelegido para otro mandato de cuatro años, y su Partido Nacional de Nigeria (NN) encara con confianza las cuatro elecciones sucesivas en las que serán renovadas las restantes instituciones de la Administración.

Shagari, que se encuentra desde 1979 al frente de la nación más populosa y rica del África Negra, obtuvo en los comicios presidenciales el respaldo de más de doce millones de electores en todo el país y superó el mínimo del 25 por ciento de votos en dieciséis de los diecinueve estados de la federación.— Efe.

PANORAMICA

BRASIL: El número de quiebras empresariales de la ciudad de Sao Paulo aumentó en 20 por ciento en los primeros siete meses de este año con relación al mismo período del año pasado, según datos del Instituto Gastao Vidigal, de la Asociación Comercial de Sao Paulo.

FRANCIA: Ayer se iniciaron las negociaciones para que cesen las hostilidades entre las tropas del presidente Hissène Habré y las fuerzas rebeldes del expresidente Gukuni Ueddei, según un despacho de la agencia libia «Jana» recibido en París. «Jana» atribuye las «iniciativas de paz» a la presencia de tropas francesas en Chad y al protagonismo que ha querido jugar Francia en el conflicto, dando su apoyo al actual Gobierno.



II Trofeo «Pedro Hernández»

El At. Madrileño venció (1-0) de penalty a la Gimnástica Segoviana

Los dos equipos, ante muy pocos espectadores, no ofrecieron espectáculo

Tomás, Artal, Jaime (Nadal), Paquito, Adolfo, Peiró y Muñoz (Sergio).

Arbitro: Zapatera Maroto. Bien en líneas generales. No le crearon problemas los jugadores.

GOL

Minuto 21. Chiqui traba por detrás y dentro del área a Peiró. El árbitro señala penalty y Fontán, muy bien, manda el balón a la red.

INCIDENCIAS

Seis saques de esquina lanzaron los jugadores de la G. Segoviana y tres los rojiblancos. El equipo local salió vistiendo camiseta blanca y pantalón azul. Al parecer no ha dado tiempo a confeccionar el nuevo uniforme.

Ayer se jugó en La Albuera el primero de los encuentros del II Trofeo «Pedro Hernández» que organiza la directiva de la G. Segoviana. Pese a que el partido reunía una serie de alicientes, como el ver, por ejemplo, a un equipo de Segunda División, lo cierto fue que hasta el campo de la ciudad deportiva acudieron un corto número de espectador



res. Seguramente menos que en algunos encuentros de la liga pasada. No lo entendemos.

ALINEACIONES

G. Segoviana: Simón (Rey), Villa, Chiqui (Mauri), Gallego (Bermejo), Juanito (Tomás), Aguilar, J. Antonio, Juli (Esteban), Mata, Valeriano y Valle.

At. Madrileño: Braojos, Vilches (Chocano), Torres, Fontán,

CUESTION DE LOGICA

Ganó el At. Madrileño de Joaquín Peiró. Normal. Lo lógico era eso. Sin embargo —y quizás fuera pedir mucho en estos comienzos del ejercicio 83-84— el que ambos equipos hubieran logrado ofrecer espectáculo.

Es cierto que además de la buena categoría de los jugadores

atléticos, éstos llevan entrenando conjuntamente más de un mes y se les debiera pedir más por parte del público. Más también les sucede que hay muchos jugadores que quieren ganarse el puesto y buscan el sobresaliente personal que el anonimato del conjunto. Así hay que destacar el juego inteligente —fundamentalmente de colocación— del delantero centro Adolfo. ¡Qué magnífico su lanzamiento al poste en la segunda parte! Muy bien Paquito en orden a la dirección en el juego y bien en movilidad Peiró. Hubo, entendemos, excesivos remilgos en la defensa. Faltó colocación, aunque lo suplieron con más fuerza en los balones altos. No decepcionó el Atlético, pero pueden mucho más.

Comentar la actuación del equipo de casa —de la que el entrenador al final nos dijo que estaba satisfecho— se hace difícil. Muchos de los jugadores que se alinearon están a prueba en el equipo. Lógico que quieran ganarse el puesto. Por ello cada cual —muy individualmente— buscó la forma de «lucirse». Ello facilitó la labor del contrario. Dedicarse a marcar en un encuentro que puede servir para que «me» fichen o no, sería absurdo. Eso no se ve normalmente. Si a ello unimos que Alejandro Adrián de Miguel puso a J. Antonio en la delantera y a Valeriano en la línea del centro del terreno, lo cierto fue que nadie funcionaba y aunque derrochando energías en la primera parte tuvo alguna opción el equipo de casa, en la segunda tan sólo se lanzó un balón con peligro. No había delantera.

Los porteros bien ambos. Rey demostró que sabe colocarse y, sobre todo, dirigir a la defensa. Importante. Villa, excesivamente alocado. Chiqui bien, pero sin excederse. Valle, con poco entrenamiento. Juanito, desapercibido. Aguilar, tuvo muchas oportunidades de jugar el balón... pero siempre se iba fuera. Juli, bien, sabe lo que es pisar el área. Mauri, apático y sin interés. Tomás, falto de velocidad, parece lógico. Esteban, sin relieve. Bermejo, con más fuerza que nadie, y Valeriano, con colocación suficiente para cortar continuamente las incursiones atléticas, funcionaron bien.

De cualquier forma no puede servir este encuentro para enjuiciar definitivamente a ningún jugador. Nos hubiera gustado que el conjunto gimnástico hubiera estado más «hecho». Creo que a los aficionados también. Claro que perder por 1-0 frente a un Segunda División tampoco desdice mucho su actuación.

Al final del encuentro y con la idea adelantada de que no se pueda producir un triple empate, se lanzaron balones desde el punto de penalty. Los madrileños lograron cuatro goles de cinco lanzamientos (sólo falló Tomás), mientras los de casa marcaron dos de cuatro. Mata y Villa lanzaron fuera.

EL ENCUENTRO DE HOY

A las 7,45 se disputa el segundo encuentro del torneo. En

esta ocasión van a enfrentarse At. Madrileño y R. Avila. Buen partido. Los abulenses es el quinto que disputan en la presente campaña. Creo que pueden ganar a los rojiblancos. Es sólo una opinión.

Hay que hacer constar que la organización ha introducido un cambio en el partido del sábado, ya que éste comenzará a las 7,15 de la tarde, adelantándose media hora a lo anunciado anteriormente.

NOTAS AL MARGEN

Hubo seguidores atléticos presenciado el partido. El señor Valbuena, vicepresidente del At. de Madrid y presidente del Madrileño, estuvo, junto con Rodri, en la tribuna. También Felines, entrenador del Avila observó y anotó algunas situaciones habidas en el partido. ¿Le servirán para hoy?

Comento también para ustedes, lectores, que aparte los jugadores que intervinieron ayer con la G. Segoviana se espera que el presidente del club dialogue en la próxima semana con estos otros: Guti (Lorca), Martín (Valdemoro), Rojo (Valdemoro), Olivares (portero del Parla), Virtus (Parla) y Polo (Getafe).

Me dicen que hay muchas posibilidades de que por lo menos cuatro se queden.



guramente probar, la posibilidad de que Benito, del Algeciras, llegue para enero a Segovia, etc., salen casi dos docenas. El entrenador no quiere más de 18. Pregunta, ¿a quién va a tocar la lotería en el «sorteo» de la semana próxima?

A CADA CUAL LO SUYO

Ayer, tras el final del encuentro de fútbol en La Albuera, el «tapón» que se formó para poder salir de la zona y enlazar con la carretera de La Granja fue impresionante. Quizás el motivo estuviera en que tan sólo un agente de la Policía Municipal —situado en el cruce de Valdevilla—, regulaba —o lo intentaba— el tráfico. Pero su labor era insuficiente. Con el semáforo de la entrada a la



Otra cuestión, es simplemente un comentario cogido al «vuelo», el presidente tiene dos «obsesiones». ¿Sus nombres? Olivares y Alvarado. Si no firman por la G. Segoviana se va a llevar un disgusto. Dicho.

Me comentan que Chiqui —no se sabe si en broma— se conforma con 50.000 «leandras» al mes.

Hagan cuentas: 16 jugadores que se alinearon ayer, seis con los que se piensa hablar y se-

iglesia del Carmen funcionando normalmente, de nada servía que desde Chamberí se diera paso. El embotellamiento fue total.

¿Existió algún motivo para que la Policía Municipal no pudiera montar un servicio especial? A la competición le restan dos tardes. Si es posible merece la pena evitar cosas como éstas.

J. M.
(Fotos Antonio)

MESON

Bardulia

Infanta Isabel, 8 (calle de los bares)

Especialidad en:

**CARNES A LA BRASA
BESUGO A LA ESPALDA
ENSALADAS**

...además de una variada carta

le invita a tomar una copa

HOY a las 8,30 de la tarde en su **INAUGURACION**



SOCIEDAD DEPORTIVA GIMNASTICA SEGOVIANA

Estadio Municipal de La Albuera
II TROFEO PEDRO HERNANDEZ

Día 12, a las 7,45 tarde

Atlético Madrileño (2.ª División) - Real Avila

Día 13, a las 7,45 tarde

Real Avila - Gimnástica Segoviana

Venta de entradas en el sitio de costumbre

Natación. Campeonato de España

Conseguidas dos plusmarcas nacionales en la primera jornada

Sevilla.—La consecución de dos nuevas plusmarcas nacionales, ha sido el balance final de la primera jornada del Campeonato de España de Natación, que se está celebrando en la piscina de las instalaciones deportivas de Chapina, en Sevilla. Las plusmarcas estuvieron a cargo de Mónica Mateu, en los 100 metros mariposa, y del equipo masculino del Canoe, de Madrid, en los 4 por 200 metros libres. El resto de las marcas fueron pobres.

Para muchos de los nadadores que ayer compitieron en Sevilla, las miras están puestas más en el Campeonato de Europa, que se celebrará en Roma a partir del próximo día 22, que en este Campeonato. Si a ello unimos que muchos de los nadadores se quejaron de la dureza de esta piscina, nos encontramos con unas marcas pobres, que no contentaron a casi nadie. Únicamente cabe citar las dos excepciones ya citadas de las plusmarcas nacionales, más la tercera protagonizada por David López Zubero, quien en los 100 metros mariposa estableció la mejor marca de los campeonatos.

El primer récord nacional baido fue el de los 100 metros mariposa de Mónica Mateu, al nadar la distancia de 1.04.45, superando la antigua marca de Magda Camps, conseguida el 2 de agosto de 1977, con 1.04.50. Seis años se han tenido que esperar para conseguirse esta nueva plusmarca nacional.

La segunda de la jornada, y siempre siguiendo un orden meramente cronológico, se produjo en el 4 por 200 metros libres masculino, donde el cuarteto del Canoe, de Madrid, nadó la distancia en un tiempo de 7.48.39.

En líneas generales, las marcas conseguidas en esta piscina de las instalaciones deportivas de Chapina han sido pobres, y han decepcionado nadadores como Natalia Autric, que en los

HOY COMIENZA EL «TERESA HERRERA»

Hoy empieza el «Teresa Herrera» en el estadio de «Riazor», donde se enfrentarán Real Madrid, Atlético de Bilbao, Dynamo de Kiev y Peñarol de Montevideo y por último, hoy también, se disputará el primer partido del «Ciudad de la Línea», trofeo en el que participan el Atlético de Madrid, Cádiz, Liverpool y Dinamo de Bucarest.

De los torneos el que más expectación ha levantado es el «Teresa Herrera» ya que es el único que jugará el actual campeón de Liga. Atlético de Bilbao. Se trata de un trofeo con solera, fue constituido en 1946 por Francisco Jiménez de Llano y Cristino Álvarez Hernández, quienes decidieron denominarlo con el nombre de doña María Teresa y Pedrosa, dama aristocrata, que dedicó su vida a obras de misericordia y que donó todos sus bienes a la congregación de Nuestra Señora de los Dolores.

El primer partido de las eliminatorias tendrá lugar hoy día 12, a las 8,30 horas de la tarde, entre el Real Madrid y el Atlético de Bilbao.

100 metros espalda femeninos, estableció un pobre registro de 1.08.81, cuando ella misma tiene la plusmarca nacional en 1.07.71.

En el resto de las pruebas ganaron los favoritos, con ventajas amplias sobre sus seguidores, como fue el caso de 4 por 200 metros libres femeninos, donde el equipo madrileño del Gimnasio superó ampliamente a todos sus rivales.

Quizá la final más emocionante, por el nombre de los nadadores que se clasificaron, fue la de los 100 metros mariposa, donde el dominio de David López Zubero fue absoluto, sorprendiendo el segundo puesto de Celso González, quien superó al campeón europeo junior, Marcos Verdager.

RESULTADOS

400 metros libres masculinos: 1, J. C. Vallejo, 4-00-76. 2, A. Arrieta, 4-03-52. 3, J. E. Escalas, 4-05-78.

Fútbol

La cantera segoviana, descuidada

Juanjo, del Escalona, de prueba en el Real Madrid

Desde luego, hay gente muy avisada. Y no lo decimos en tono despectivo pues, para su bien, es la mejor cualidad que pueden tener. Resulta que directivos y entrenadores del Real Madrid de vez en cuando se dan una vuelta por tierras limítrofes a la capital y encuentran lo que tenemos. Mientras tanto nosotros en la «luna de Valencia» sin enterarnos de lo que tenemos.

Allá por el mes de octubre del año pasado, el señor Gea, entrenador del Real Madrid de Tercera División, vino por nuestras tierras y encontró a Juanjo, que juega como extremo izquierdo en el Escalona del Prado. Más tarde vino el señor Alonso, entrenador del Castilla juvenil y volvió a fijarse en Juanjo. Bueno, pues con qué ojos no le mirarían que se le han llevado para allá y desde el pasado día 1 de agosto está realizando pruebas en la Ciudad Deportiva del Real Madrid junto con otros 37 jugadores como él. De estos jugadores, 5 ó 6 son de equipos forasteros y el resto, son respescados de equipos ma-

400 metros libres femeninos: 1, C. Sevillano, 4-30-98. 2, A. Torno, 4-33-85. 3, M. T. García, 4-34-05.

100 metros mariposa masculino: 1, D. López Zubero, 55-55 récord del Campeonato. 2, C. González, 57-934. 3, M. Verdager, 58-03.

100 metros mariposa femenino: 1, M. Mateu, 1-04-45, récord de España. 2, M. L. Fernández, 1-05-33. 3, S. Van Steen, 1-06-98.

100 metros espalda masculino: Primer puesto compartido por R. Aldabe y A. Ordovas, 1-00-03, 3, F. Benítez, 1-00-85.

100 metros espalda femenino: 1, N. Autric, 1-08-81, 2, I. Sáez, 1-09-32, 3, C. Montero, 1-10-30.

4 por 200 metros libres masculinos: 1, Canoe (Madrid), 7-48-39, nuevo récord de España, 2, C. N. Montjuich, 7-53-54, 3, N. Barcelona, 8-08-29.

4 por 200 metros libres femeninos: 1, Gimnasio de Madrid, 8-57-35, 2, San Andrés, de Barcelona, 9-05-23, 3, Fasa-Renault, de Valladolid, 9-06-18.—Efe.

drileños y que en su día fueron cedidos por el Real Madrid.

Las pruebas consisten en dar carreras durante cuarenta y cinco minutos por montes cercanos a la capital madrileña a donde les lleva el entrenador, también disputan partidos entre ellos. Respecto a estos encuentros, Juanjo nos ha dicho: «He tenido muy buenos partidos y otros no tan buenos, con lo que todo se convierte en una incógnita sobre mis posibilidades de salir para formar parte del equipo de la próxima temporada. Estoy muy contento de mis actuaciones, pero lo puedo hacer mejor».

Naturalmente, le gustaría quedarse en la plantilla del Real Madrid de Tercera División, «me haría mucha ilusión, sería una cosa muy bonita pero es muy difícil porque hay jugadores muy buenos. De todas formas si no me eligen, lo que podrían hacer es cederme a otro equipo de Madrid y al año que viene repescarme y hacer estas pruebas otra vez para ver cómo he evolucionado».

Vela

«Bribón IV» ganó la tercera regata mediterránea

Palma.—El «Bribón IV», a bordo del cual participan el Rey don Juan Carlos y Constantino de Grecia, ganó la tercera regata, en la clase I, del Campeonato del Mediterráneo, que se disputa en aguas mallorquinas. En las dos anteriores regatas el «Bribón IV» se había clasificado en segunda posición. En las restantes clases, el yate alemán «Sisisi» venció en la A, «Wooly Jumper» se adjudicó la II, «Bruzent», la III, «Sirius», la IV, «Cochab», la V, y «Barracuda», la VI. Excepto el primero, todos de nacionalidad española. El viento, de 20 nudos, que sopló en la bahía de Palma fue el protagonista de la jornada, provocando varios percances entre los participantes, entre los que destacó el del francés «Aleixandra», de la clase IV, al que se le rompió el palo, y el del italiano «Géminis», al que se le salió la vela de proa. Algunos competidores plantearon al comité de regatas algunas quejas por considerar que el trayecto recorrido había sido más corto de lo establecido previamente,

favoreciendo a las pequeñas embarcaciones.

Hoy se disputa la última regata de este tipo, para entrar en el fin de semana con las pruebas que duran cuarenta y ocho horas.—Efe.

Atletismo

Francisco Medina ganó la maratón popular de Helsinki

Helsinki.—El español Francisco Medina se ha adjudicado el maratón popular de Helsinki, organizado con motivo de los Campeonatos del Mundo de atletismo, y en la que han participado más de 4.000 atletas.

Medina fue el ganador del maratón popular de Madrid, celebrado la pasada primavera, y se da la circunstancia de que se encuentra en Helsinki con su esposa en viaje de novios, ya que contrajo matrimonio hace una semana.

El atleta español recorrió en solitario los quince últimos kilómetros de la prueba.—Efe.

Boxeo

Roberto Castañón:

«O ASPIRANTE AL MUNDIAL O ME RETIRO»

Madrid.—El campeón de Europa del peso superpluma, Roberto Castañón, que disputará el próximo día 21, con su título en juego, un combate en Italia ante Alfredo Raininger, manifestó: «Si este mismo año no me declaran aspirante oficial al título mundial me marcho del boxeo». Roberto, con treinta años, tiene el mejor historial de su peso en la actualidad y supera a los dos campeones del mundo de la división. El leonés ha disputado cincuenta y nueve peleas profesionales con sólo dos derrotas, ante «Coloradito» López y «Sal» Sánchez. En el plano europeo ha hecho doce defensas del pluma y ésta será la cuarta del superpluma. Castañón, que se caracteriza por su gran pegada, fondo y extrema agresividad, añadió que «las bolsas no compensan el estar alejado de la familia, y lo tengo muy pensado. Si los americanos, que lo controlan todo, me niegan hacer el mundial, me retiro».

Con respecto a la pelea del día 21 frente al campeón de Italia, Roberto Castañón, indicó: «Me encuentro en plena forma, nunca subestimo a los rivales porque cualquiera te puede dar un disgusto». Raininger es un púgil muy técnico, tiene veintiséis años, ha disputado treinta peleas como profesional, con sólo dos derrotas.—Efe.

No almacenes agua inútilmente sin saber si te va a ser necesaria. Piensa en los otros a quienes privas de ella

INDUSTRIAL COMERCIANTE

¿Quiere estar bien informado?

Suscríbase a

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

un diario donde su publicidad es rentable

San Agustín, 7

Telfs. 414696-7-8

Amparo Barrio F.

A partir de septiembre

Adolfo Marsillach, nuevo director de la Compañía Nacional de Teatro Clásico

Madrid.—Adolfo Marsillach, actor, director de teatro, autor dramático, de 55 años, será a partir de septiembre el director de la Compañía Nacional de Teatro Clásico, cuya creación está pendiente sólo de la confirmación oficial de la Dirección General de Música y Teatro, según informa «El País».

Aunque el nombramiento aún no es oficial, su confirmación se hará en septiembre.

El reto con el que se enfrenta Marsillach ante la creación de la Compañía Nacional de Teatro Clásico es, según el mismo dijo ayer, el de inventar de la nada una agrupación teatral cuya inexistencia ha tenido graves consecuencias para la vida teatral española. Cree Marsillach

Miguel A. Campano ganó el premio de pintura Príncipe de Viana

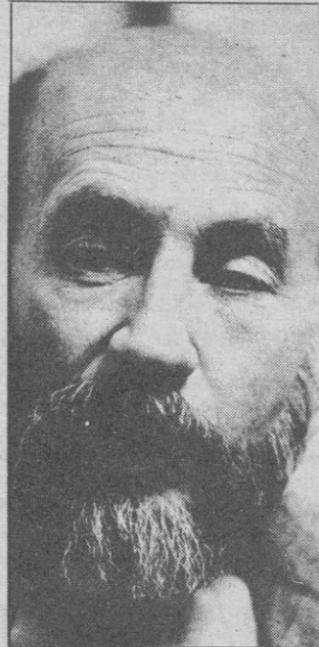
Pamplona. — Miguel Angel Campano, pintor madrileño de 32 años, residente en París, ha obtenido con su cuadro «Montaña» el primer premio —dotado con medio millón de pesetas— del concurso internacional de arte contemporáneo convocado por la institución «Príncipe de Viana», dependiente de la Diputación Foral de Navarra. El cuadro ganador, junto con los 44 seleccionados de los más de 250 que fueron presentados a este certamen de pintura, se exhibe en una de las salas del palacio de Olite.

El segundo premio de este primer concurso internacional fue otorgado al pintor pamplonés Juan José Aquerreta por su obra titulada «Sin rural». Este premio estaba dotado con

250.000 pesetas y, al igual que el primer cuadro, pasará a ser propiedad de la Diputación Foral.

El jurado (compuesto por Angel Azpeitia, Toni Gallardo, José María Iturralde, Juan Manuel Bonet, Pedro Manterola y Xavier Sáez de Gorbea) acordó, asimismo, conceder cuatro accesit a los trabajos presentados por Guillermo Peyró, Francisco José Ezquieta, Iñaki de la Fuente y Manuel Quejido.

Según informa «El País», para Toni Gallardo, presidente del jurado del concurso internacional de arte contemporáneo, organizado dentro de los festivales de Navarra-Olite 1983, en este certamen se ha echado quizá en falta una más alta participación de lo que actualmente se conoce por la «joven pintura».



que la pérdida de la tradición del montaje del teatro clásico, que se acentuó después de la guerra civil, ha podido provocar una cierta falta de profesionalidad que se hubiera enriquecido de existir un repertorio y unos modos de montar el teatro de los clásicos españoles.

La ausencia de una Compañía Nacional de Teatro Clásico ha traído consigo la falta de un repertorio y una sensación de provisionalidad en la política que se ha seguido para dedicar atención a los clásicos. La compañía cuya dirección se ha ofrecido a Adolfo Marsillach pretendería corregir tal deficiencia.

Adolfo Marsillach no tiene todavía en la mente el repertorio al que debe dar cabida en la futura Compañía Nacional de Teatro Clásico.

En este momento, Marsillach divide sus preocupaciones en torno a varios objetivos. Por un lado piensa en la Compañía de Teatro Clásico, por otra parte ensaya su comedia musical «Mata-Hari», que estrenará a mediados de septiembre en Madrid, y, finalmente, en noviembre se pondrán en escena sus montajes de las zarzuelas «La tempranica» y «La Gran Vía» en el teatro de La Zarzuela, que dirige José Luis Alonso.

REUNION INTERNACIONAL DE ARQUEOLOGIA EN CHIPRE

Madrid.—Arqueólogos de toda Europa se reunirán los días 22 al 26 de agosto en Nicosia (Chipre) para estudiar las medidas necesarias para la conservación de yacimientos arqueológicos y su integración en la vida de la ciudad.

La conservación del patrimonio arqueológico, los problemas técnicos, científicos, y los medios existentes para la excavación, investigación y conservación, serán planteados en el encuentro, organizado por el «Iccrom», organismo internacional que vela por el patrimonio cultural.

El propósito de la reunión es adoptar unas «recomendaciones dirigidas a regular la actividad arqueológica, y evitar que su desarrollo, favorecido por la aportación de especialistas, medios y

demandas de recuperación, no se acompañe de medidas adecuadas para conservar los yacimientos abiertos, lo que llevaría a un deterioro importante de los mismos.

También organizado por el «Iccrom», se celebrará en Grecia otro encuentro sobre «problemas jurídicos del patrimonio arqueológico submarino», en el mes de septiembre.

Por otra parte, del 14 al 16 de septiembre se celebrará en Logroño el XVII Congreso Nacional de Arqueología, de carácter bianual, al que también asisten algunos arqueólogos extranjeros, y en el que se tratará el progreso de la arqueología española en los dos últimos años, especialmente en la zona del valle medio del Ebro.—Efe.

Brillante apertura del Festival de Cine Español en Argentina

Buenos Aires.— Con la proyección de la película «La colmena» de Mario Camús, dio comienzo ayer el Festival de Cine Español, organizado por el diario «Clarín», la Dirección General de Cinematografía de España y la Embajada española en esta capital.

Asistieron a la proyección los actores José Sacristán, Luis Escobar, Charo López, Asumpta Serna, Pepón Corominas y la directora nacional de Cinematografía, Pilar Miró, además de críticos de cine de medios informativos hispanos llegados por la mañana a Buenos Aires procedentes de Madrid.

Durante la semana del cine español, que se prolongará hasta el próximo 17 de este mes, se presentarán un total de doce películas, entre ellas «Soldado de plomo», de José Sacristán que se presenta en primicia mundial, antes de presentarse al Festival de Cine de San Sebastián.— Efe

FLASH FLASH FLASH FLASH FLASH

La apertura de la exposición antológica de Salvador Dalí en el museo que lleva su nombre en la localidad de Figueras, prevista para el próximo día 16, coincidirá con una serie de mejoras y nuevas incorporaciones al edificio de museo. Estas novedades consisten en la colocación de dos huecos dalinianos en la cúspide de la torre de la Casa Gorgot, adyacente al museo, y en la instalación de una cruz hipercúbica de cuatro metros de altura en el patio. La cruz será erigida sobre un pedestal de ruedas de tractor de cinco metros de altura.

La Universidad Hispanoamericana de La Rábida dedicará este año su curso de verano al temario de la independencia de Hispanoamérica, sumándose así a los actos conmemorativos del bicentenario del nacimiento de Simón Bolívar.

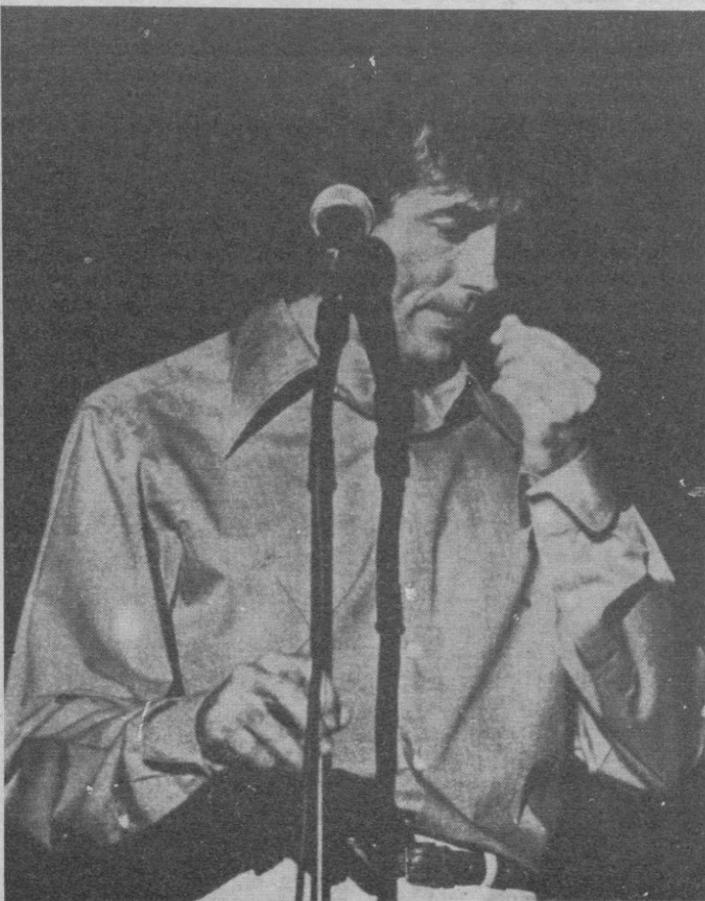
El análisis de la misma, realizado a través de una serie de temas que encuadran el proceso emancipador, será el hilo conductor del curso durante tres semanas.

La creación de los Círculos de Estudio e Intercambio para la renovación educativa, aparecen publicados hoy en el BOE por un orden del Ministerio de Educación y Ciencia.

Se constituyen como Agrupación de Profesores de Preescolar, Educación General Básica, Educación Permanente de Adultos y Educación Especial para el Perfeccionamiento, intercambio de experiencias y actualización del ejercicio de su función docente.

La Reina Doña Sofía ha decidido donar la recaudación obtenida por la gala benéfica de Julio Iglesias en Palma a organismos benéficos de Mallorca. Julio Iglesias entregó en Marivent un cheque por valor de seis millones y medio de pesetas que Doña Sofía ha querido que queden en la isla.

La comunidad autónoma enviará al palacio de Marivent una relación con las entidades que en la isla pueden necesitar esta ayuda para decidir más tarde a quien se destinará. Al recital de Julio Iglesias acudieron más de 1.500 personas que pagaron entradas entre las 10.000 y 15.000 pesetas.



Oviedo.— Joan Manuel Serrat ha rescindido su contrato para actuar en las fiestas de San Mateo, en Oviedo, al haber llegado a un acuerdo con la Sociedad Ovetense de Festejos, según informa Efe.

Al parecer, la causa alegada por el representante del cantante catalán ha sido que su espectáculo perdería categoría al ser presentado al aire libre y no en la plaza de toros como estaba previsto en un principio.

Recientemente, la mencionada sociedad de festejos decidió trasladar las actuaciones programadas para las fiestas de San Mateo de la plaza de toros a la plaza de la catedral y darles carácter gratuito.

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquilan apartamentos para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda. Teléfono 415070 (de 8 a 10 noche).

SE alquila piso amueblado. Teléfono 422097.

SE alquila piso nuevo, calefacción y agua caliente central. Teléfonos 421572 - 428421.

CHICOS estudiantes disponen de piso en Madrid, para compartir, zona Estrecho. Teléfono 428800.

ALQUILASE piso céntrico, sin muebles. Teléfono 411851.

ALQUILO apartamento Taragona, nueva construcción, primera línea playa, 6 plazas. Segunda quincena agosto y septiembre. 415668.

ENSEÑANZA

INGLES, clases recuperación todos los niveles. Teléfono 427537.

GANADOS

SE venden 8 carneros precoces jóvenes. Finca Paizal de Pirón. Teléfono 496153.

VENDO charoleses puros. Alberto Gómez. 181057. El Espinar.

VENDO 4 primerizas suizas. Domingo Martín. El Arenal - Orejana.

VENDO sementales Charolais puros en El Espinar. Teléf. 181337, y Madrid teléfono 2343280.

PERDIDAS

EXTRAVIADOS 2 chotos cruce charolés, término de Monterrubio. Comunicar teléfono 179216.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

TRABAJO

SE precisa gente joven con servicio militar cumplido, buena presencia, carnet de coche 2.ª B, facilidad de expresión. Interesados dirigirse a La Casera, S. A. Polígono Industrial, Segovia. INEM-Ref. 1895.

NECESITO persona labrar treinta obradas de tierra, entrego maquinaria. Atanasio Santamaría. Bernúy de Porreros. Tel. Central.

NECESITAMOS representante para venta de frutas para pastelerías. Interesados dirigirse Apartado 8, Calahorra (La Rioja).

NECESITO profesor particular matemáticas superior. 413012.

SE necesita asistenta diaria. Razón: Almacenes Calderón, de 5 a 7.

NECESITO empleada de hogar para Madrid, sueldo a convenir. Teléfono 470198, llamar de 3 a 5.

NECESITO empleada de hogar fija; tardes libres. Teléf. 415383, horas de comercio.

NECESITO empleada de hogar cuidar niños y ayuda en casa. Razón: Bar El Reloj, de 12 a 3 tarde.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

MUDANZAS Cantalejo, transportes de muebles, mudanzas locales, comarcales, nacionales. Teléfono 520394. Cantalejo (Segovia).

NECESITO persona entendida en hostelería para compartir negocio en funcionamiento. Teléfono 429236, de 8 a 11 mañanas.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

TRASPASOS

TRASPASO local 120 metros, por jubilación. Renta baja. Teléfono 425400

VEHICULOS

AGRO-MECANICA SEGOVIANA, S. A.

Concesionario EBRO y AVIA

Camiones para carné 2.ª en basculante y caja normal. Furgonetas todas marcas, procedentes cambio por EBRO y AVIA.

LAND ROVER 109 largo y turismo varias marcas. Revisados y con grandes facilidades de pago.

AGRO-MECANICA SEGOVIANA, S. A.

Guadarrama, 10
Teléfonos 421237 - 420650
SEGOVIA

FURGONES y camiones carnet de 2.ª, seminuevos; interesantes precios contado. Autobase - Fiat. Teléfono 425746.

CAMION cisterna, isoterma, Ebro P-137. Ocasión. (91) 8540050.

VENDO Seat 850 cuatro puertas, buen estado. Teléfono 428659.

COCHE Opel vendo, en buen uso, motor recién reparado. Teléfono 427847.

VENDO R-5 TL, perfecto estado. Teléfono 520016.

VENTAS

PISOS La Granja, ocasión; 3-4 dormitorios. Grandes facilidades. 428848.

VENDO pisos a estrenar, calefacción individual, calle Daoiz, 2. Teléfonos 411577 - 412593.

VENDO casa barata. Teléfono 412939.

VENDO excelentes perros Pointer de 2 meses a 6.000 pesetas. Teléfono 470552.

VENDO piso. Facilidades de pago. Teléfono 413193.

VENDO piso grande; buen precio. Teléfono 425044.

VENDO o alquilo local 174 m2 calle San Antón. Teléf. 414210.

CHALET magnífica situación y vistas junto Segovia. 300 metros edificados, garaje, piscina. Precio 9.000.000; entrada 50%, resto convenir. Teléfono 415032.

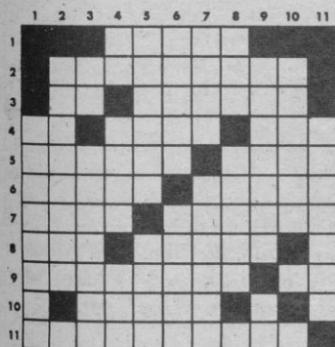
VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años, Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

DOS fincas, una carretera Torrecaballeros con agua, otra próxima esta zona. Teléfono 412968, 9 a 12 mañanas.

SE vende Vespino en buen estado. Teléfono 425000, Santiago.

VENDO piso con plaza de garaje, frente Ambulatorio. 427424.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1. Al revés, me atreveré. 2. Mejorar moralmente. 3. Existe. Parte superior del cuerpo. 4. Al revés, interjección. Corto árboles. Al revés, nombre árabe. 5. Que causa daño (femenino). Firma puesta al pie de un documento de crédito para responder de su pago. 6. Repito. Provincia española. 7. Preposición. Conjunto de ritos de una religión. 8. Labre. Batracio (PI). 9. Labríos. Nota musical. 10. Al revés, cae nuevamente enfermo de la misma dolencia de la que estaba convaleciente. 11. Responder a un cargo con otro y a una acusación con otra.

VERTICALES. — 1. Azulejar. 2. Prescribiera un medicamento. 3. Existe. Al revés, provincia de Indonesia. 4. Al revés, nombre de consonante. Arroje. Hogar. 5. Vuelvo a cavar. Al revés, en la antigua cirujía, líquido seroso que exhalan ciertas úlceras malignas. 6. Al revés, individuo de un pueblo que invadió España en el siglo V (femenino). Al revés, que sabe a miel. 7. Grasa animal. Al revés, burla fina y disimulada. 8. Rece. Elevadas. 9. Al revés, haz liso y blando al tacto. Nota musical. 10. Al revés, garantizar por medio de aval. 11. Pérdida del lenguaje hablado (PI).

SOLUCION

HORIZONTALES. — 1. Er-
aso. 2. Regenerar. 3. Es. Ca-
beza. 4. AC. Tallo. 5. Lestiva.
Aval. 6. Itero. Alava. 7. Cabe-
Ritual. 8. Are. Panas. 9. Tallo-
los. La. 10. eaceR. 11. Recrimi-
nar.
VERTICALES. — 1. Allicatar.
4. Es. sebec. 3. Es. sebec. 4.
2. Recetara. 3. Es. sebec. 4.
eg. Tite. Lar. 5. Recavo. roci.
6. analA. ralem. 7. Sebo. ain-
ori. 8. Ore. Altas. 9. azivauS.
La. 10. ralaVA. 11. Alialias.

SUCESOS

ESPAÑA

CUATRO HERIDOS GRAVES EN LA CARCEL MODELO DE BARCELONA

Barcelona.— Anoche se produjo una reyerta entre reclusos, en la cárcel Modelo de Barcelona, que se saldó con el balance de cuatro reclusos heridos de gravedad, ingresados en el Hospital Clínico barcelonés, y uno leve, que volvió a la prisión tras un reconocimiento médico.

El enfrentamiento se produjo entre bandas rivales, que esgrimieron armas blancas rudimentarias, fabricadas por ellos mismos.— Efe

DETENIDOS TRES LIBANESES QUE TENIAN 500 GRAMOS DE HEROINA EN SU CASA

Madrid.— Miembros del Grupo Antidroga de la Guardia Civil ha detenido a tres libaneses que tenían en su domicilio medio kilo de heroína, valorada en el mercado negro en unos 22 millones de pesetas.

Los detenidos son: Chamir Alpinawi, Fihmi Charsa y Caseem Mohamad, que han pasado a disposición judicial, así como los efectos que han sido aprehendidos.— Efe

LE ABANDONAN MALTRECHO DESPUES DE ROBAR UN COCHE

Valencia.— Después de robar un coche en la barriada valenciana de Benimamet, tres individuos llegaron en la noche del lunes a la localidad del Puig donde se les acabó la gasolina, por lo que abandonaron el automóvil y sustrajeron otro, con el que se pasearon por la urbanización «Mar del Plata».

El vigilante de la zona residencial les pidió que se identificasen, y los hombres se abalanzaron sobre el guarda jurado, que efectuó tres disparos con su arma, uno de los cuales alcanzó en el pecho a C.F.R., de 32 años.

El herido fue intervenido quirúrgicamente en el Hospital General de Valencia, momentos después de que sus compañeros le abandonasen en la puerta del centro hospitalario.— Efe

EXTRANJERO

EXPLOTA UN PETROLERO NORUEGO Y CAUSA TRES MUERTOS

Puerto España (Trinidad).— Tres personas murieron y otras tres sufrieron heridas, el miércoles último, en la explosión de un petrolero noruego provocada por un incendio que se declaró a bordo.

El petrolero, «Berge Septimus», de 140.000 toneladas, navegaba a 120 millas de la costa este de Trinidad, y se dirigía de Curacao a Nigeria cuando sufrió el accidente, cuyas causas se desconocen.

El incendio pudo ser sofocado y el barco se encuentra anclado en la bahía de Puerto España.— Efe

ATENTADO CONTRA UNA ESTATUA RELIGIOSA EN LOURDES

Lourdes.— Una explosión de fuerte potencia ha destruido esta madrugada una parte del Via Crucis de Lourdes por donde peregrinará el Papa los días 14 y 15 de agosto. Hasta el momento, nadie ha reivindicado el atentado.

Según la Policía, parte de la primera estación del Via Crucis —Jesucristo siendo juzgado por Poncio Pilatos— ha quedado destruida. La estatua de Pilatos, que pesa media tonelada aproximadamente, ha quedado pulverizada. Pedazos de bronce han sido encontrados a varias decenas de metros del lugar del atentado.

El rector de los santuarios de Lourdes, padre Bordes, se ha negado a comentar el atentado. Sólo ha declarado que el lugar afectado no estaba especialmente protegido y que no se había recibido ninguna amenaza últimamente.— Efe

NUEVE NIÑOS HERIDOS EN ISRAEL, EN ACCIDENTE DE TIOVIVO

Jerusalén.— Nueve niños resultaron heridos en un parque de Jerusalén cuando el tiiovivo en el que estaban montados se salió de su eje y cayó con fuerza al suelo.

En un principio se pensó que el accidente, que tuvo lugar a primeras horas de la noche de ayer en el parque Sajer, había tenido un balance más trágico.

La Policía ha informado que varios niños quedaron enredados entre hierros y las sillas del tiiovivo, mientras otros salían disparados por el aire, a pesar de lo cual, el más grave sólo resultó con fractura de brazo.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El próximo domingo

El Papa orará en Lourdes por el éxito del sínodo a celebrar en Roma en otoño

El Santo Padre ha dirigido a los católicos franceses un mensaje antes de emprender el próximo domingo viaje al santuario mariano de Lourdes, donde pasará veinticuatro horas, informa «YA». A través de la tercera cadena de la TV nacional, el miércoles por la noche, el Papa ha insistido en que esta segunda visita a Francia —único país, con Polonia, que ha merecido por ahora este honor— es fundamentalmente una peregrinación. Distinta, por lo tanto, de su primera «visita pastoral» y, desde luego, ajena a otras preocupaciones que la de marcar con su presencia un lugar y una tradición de culto a la Virgen.

«Más aún que el público y otros aniversarios —dice Juan Pablo II en su mensaje—, será el Año Santo de la Redención el que nos dará el tema de esta primera peregrinación de un Papa a Lourdes... En el próximo otoño he llamado a mis hermanos los obispos a reunirse en un sínodo en Roma sobre la reconciliación y la penitencia. En Lourdes rezaremos por el éxito de esta misión fundamental de la Iglesia».

El Papa, pues, ya ha dado las claves de lo que será el contenido fundamental de sus once discursos en Lourdes.

Todos los actos importantes de esta visita podrán ser segui-

dos en directo a través de la televisión, que ha programado, aproximadamente, doce horas de transmisión en directo.

Inaugurada la autopista astur-leonesa

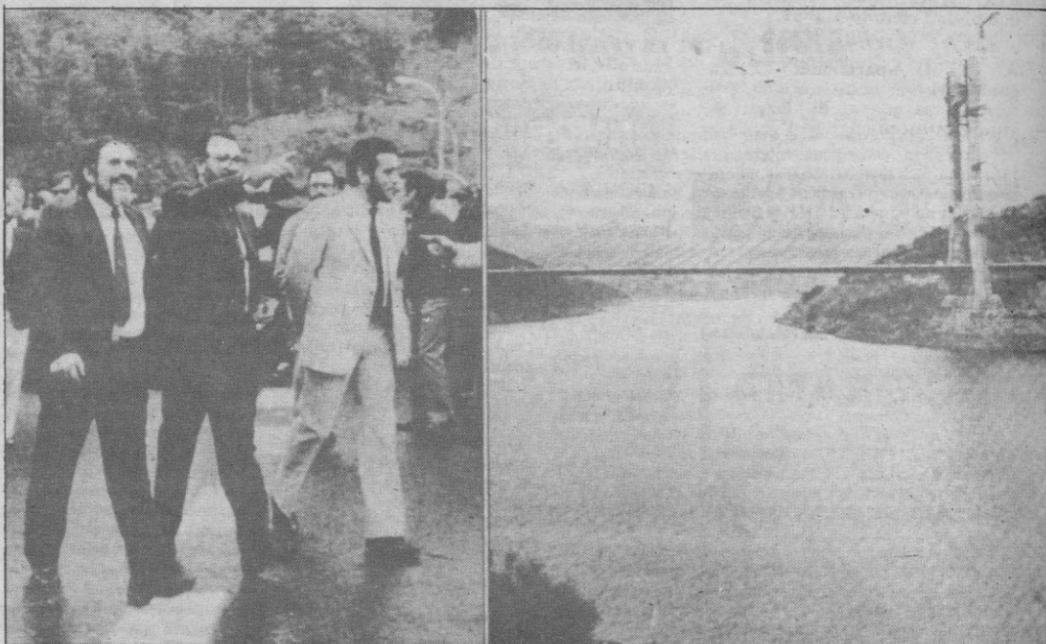
León.—El ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Julián Campo, inauguró la nueva autopista de peaje de León a Asturias que, con 47 kilómetros, une la capital leonesa y la localidad de Campomares, en el Principado de Asturias.

Julián Campo, acompañado de las primeras autoridades astur-leonesas, hizo el recorrido en automóvil por la nueva vía, la cual entrará en servicio a partir de hoy.

En la obra, que ha durado ocho años, se han invertido

70.000 millones de pesetas y salva el pantano de Luna, con un puente de 500 metros de longitud y el puerto de Pajares, mediante un túnel de cinco kilómetros, denominado «Negrillón».

Las tarifas de peaje en dirección a León desde Campomanes es de 285 pesetas y de 300 pesetas en dirección a Asturias, no coincidiendo los precios de esta tarifa con los publicados días pasados en el «Boletín Oficial del Estado», han manifestado a «Efe» directivos de la empresa Auscalsa.—Efe.



Julián Campo, ministro de Obras Públicas (en el centro), acompañado de Demetrio Madrid, presidente de la Comunidad de Castilla-León (a la izquierda de la foto), y de Pedro Silva, presidente del Principado de Asturias (a la derecha). Vista del puente sobre el pantano de Barrios de Luna en León.—(Foto EFE)

Sigue subiendo

El dólar, a 154 pesetas

El dólar alcanzó ayer una nueva cotización histórica en el mercado de divisas de Madrid, al rozar las 154 pesetas. El cambio medio oficial fue exactamente de 153,95 pesetas/dólar, lo que representa una subida de 1,076 pesetas frente al de anteayer.

El dólar continuó muy fuerte en los mercados internacionales y subió también en relación con el marco y el franco. Concretamente, la moneda americana se cotizó a 2,7339 marcos y a 8,22 francos. El cambio de la libra fue de 1,4780 dólares. El Bundesbank (Banco Central de la República Federal de Alemania) decidió mantener sus tipos de interés pese al imparable ascenso del dólar, lo que causó cierto alivio entre banqueros e inversores provocando un alza en las bolsas. El Banco de España compró ayer 62 millones de dólares, con motivo del habitual exceso de oferta generado por el turismo en estas fechas.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

UNA RESOLUCION del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, publicada en el «Boletín Oficial del Estado», regula la adquisición de aceites de girasol por el FORPPA. La presentación de ofertas por parte de las empresas extractoras será del 1 de septiembre de 1983 al 15 de julio de 1984.

EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO, Alfonso Guerra, se reunió ayer en Conil con Rafael Escuredo, presidente de la Junta de Andalucía y el vicepresidente de la misma, José Rodríguez de la Borbolla, para analizar el avance y situación de los temas de transferencias y proyecto de reforma agraria.

EL PRESIDENTE de la Conferencia Episcopal, monseñor Gabino Díaz Merchán, ordenará sacerdotes el lunes próximo, día 15, festividad de la Asunción de la Virgen, a 32 profesionales miembros de la prelatura de la Santa Cruz y Opus Dei, en la basílica de San Miguel, en Madrid.

LOS PRESOS DE CARABANCHEL han abandonado hoy la huelga de hambre que mantenían desde hace nueve días, ante la actitud de los directivos de la cárcel de agilizar los expedientes y mantener entrevistas con los reclusos que lo soliciten.

EXTRANJERO

HAN SIDO LIBERADOS los tres ministros del Gabinete libanés que fueron secuestrados el miércoles, han informado fuentes cercanas al Gobierno de Beirut.

EN VARIAS EMPRESAS SOVIETICAS empeoró en el mes de julio el índice de cumplimiento de los planes de producción debido a la «débil disciplina laboral y de empleo de la tecnología», indican hoy fuentes oficiales soviéticas.

EL GENERAL RUBEN Darío Peredes, considerado «hombre fuerte» de Panamá desde la muerte de Omar Torrijos hace dos años, entregará hoy el mando supremo de la Guardia Nacional al general Manuel Antonio Noriega.

Tomás de la Quadra:

El Gobierno no retirará la LOAPA

Acepta y cumplirá la sentencia del Tribunal Constitucional

Madrid.—El Gobierno no ha pensado en retirar la Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico (LOAPA) de las Cortes Generales, dijo en rueda de prensa el ministro de Administración Territorial, Tomás de la Quadra Salcedo.

Insistió el ministro en que el modelo autonómico permanece prácticamente intacto y en que no es necesario reabrir un debate.

El Gobierno acepta, acata, cumplirá y hará cumplir la sentencia dictada por el Tribunal Constitucional, resaltó Tomás de la Quadra.

También se refirió el ministro a que el Gobierno valora positivamente la política autonómica que se inicia con los pactos, y de los cuales la LOAPA sólo es una

parte. Aludió en otro momento al carácter no democrático de aquellas fuerzas que han manifestado que si la sentencia no les satisfacía, no la acatarían.—Efe.

El Ejecutivo espera asimismo que «la sentencia pacifique y clarifique un tema como la LOAPA que ha dado lugar a controversias».

Ante la visita del Papa

El atentado en Lourdes

Toulouse (Francia).— Un grupo que se hace llamar «Contra Curas» se ha responsabilizado del atentado perpetrado esta madrugada contra el Vía-Crucis del santuario de Lourdes.

En llamada telefónica a la agencia oficial francesa de noticias, una voz anónima, que dijo hablar en nombre del citado grupo, afirmó: «Reivindicamos el atentado de Lourdes con ocasión de la venida del presidente-director general de la multinacional del Vaticano... otras acciones anti-sotana tendrán lugar en el fin de semana... Alea jacta est».

Su Santidad el Papa Juan Pablo II realizará una visita pastoral al santuario francés los próximos días 14 y 15 del presente mes.

Argentina

Exorcismo a una joven que incendia lo que toca

Buenos Aires.—Una joven argentina de 16 años, que tiene la extraña facultad de incendiar todo cuanto toca, fue exorcizada en la localidad de Roque Sáenz Peña, en la provincia argentina del Chaco, informa el diario «Norte».

La chica, identificada como Alejandra, dijo después de la sesión de exorcismo a que fue sometida que se sentía como «si hubiera despertado de un sueño».

Un vecino de la joven, Vicente Ledesma, declaró al diario que la joven tenía alarmados a la familia y a los amigos por sus extraños poderes. Esta misma persona siguió diciendo

qué hace unos días acudió a casa de Alejandra atraído por los gritos «y vi que la joven vestía una falda de lana de la que se desprendían llamas con diferente intensidad». Pero, añadió, «la niña no sufrió ninguna quemadura».

Otros vecinos afirmaron que en otra ocasión vieron como se incendió un colchón y las llamas iban consumiendo lentamente la ropa de Alejandra sin rozarla a ella.

Los extraños sucesos comenzaron en el mes de marzo, y lo más asombroso es que la joven nunca resultó con quemaduras, aunque muchas veces apareció envuelta en llamas, según distintos testigos.—Efe.